



Rapport annuel 2021-2022

Office des télécommunications éducatives de langue française de l'Ontario*

*Ci-après nommé « TFO »

21, rue College, bureau 600
Toronto ON M4Y 2M5

C.P. 3005 succursale F
Toronto ON M4Y 2M5

TFO.org

Reconnaissance des territoires autochtones sur lesquels nos bureaux sont situés

Nous reconnaissons le lien sacré de longue date unissant les nations suivantes aux territoires sur lesquels se situent nos bureaux :

- Toronto : terres traditionnelles des Premières Nations huronnes-wendat, des Mississaugas du Crédit et de la Confédération haudenosaunee.
- Ottawa : territoire non cédé de la Nation algonquine Anishinabeg.
- Sudbury : terres traditionnelles des Premières Nations d'Atikameksheng Anishnawbek et de Wahnapiatae.

Nous reconnaissons également les nombreux et divers peuples autochtones, inuits et métis qui vivent et travaillent sur ces territoires et à l'échelle de l'Ontario.

Nous œuvrons à créer des partenariats et du contenu pour refléter la culture et l'histoire autochtones.

Table des matières

Reconnaissance des territoires autochtones	1
Mot du président du conseil d'administration	3
Mot de la directrice générale	4
1. À propos de TFO	6
1.1. Mandat, mission et valeurs	6
1.2. Gouvernance et conseil d'administration	7
1.3. Structure organisationnelle	8
1.4. Équité, diversité et inclusion (EDI) : célébrer la communauté dans toute sa diversité	9
1.5. Plan stratégique 2019-2022	10
2. Aperçu de l'année 2021-2022	11
3. Portrait de l'oeuvre éducative et culturelle du média public franco-ontarien	14
3.1. Apprentissage numérique : un soutien solide et innovant aux élèves	14
3.2. Une programmation innovante : production, acquisition et diffusion de contenus éducatifs et culturels de langue française	15
3.3. L'offre multiplateforme en chiffres	18
3.4. Projets spéciaux et grands rendez-vous	19
4. Prix et distinctions	20
5. Analyse de la performance	21
5.1. Performance opérationnelle	21
5.2. Performance financière	25
Annexe I - Plan stratégique 2022-2025	27
Annexe II - Initiatives majeures 2021-2022	28

Mot du président du conseil d'administration

Tout d'abord, permettez-moi de remercier le personnel de TFO pour sa résilience en cette année exceptionnelle. Ensemble, nos membres du personnel ont trouvé des moyens de remplir un mandat élargi malgré les défis posés au travail et à la vie par cette pandémie.

Le leadership de Michelle Séguin et de sa nouvelle équipe de haute direction a été exemplaire. Ce sont, à notre avis, les leaders dont TFO a besoin pour aller de l'avant.

Le rôle du conseil d'administration de TFO est d'assurer la bonne gouvernance de l'organisme public. Nous travaillons de près avec la direction générale afin d'évaluer l'orientation et la stratégie de l'organisation. De plus, nous aidons à garantir que l'agence gouvernementale soit correctement régie et qu'elle s'acquitte de son mandat dans l'intérêt public.

Au nom de mes collègues du conseil, je remercie les membres sortants Carole Myre et Marie Larose, et ceux dont le mandat se termine à l'été 2022, Denis Claveau et Yannick Lallement. La contribution de TFO à la vie des Franco-Ontariens et Franco-Ontariennes nous permet de recruter une équipe d'administration chevronnée pour assumer le rôle important que nous confie l'Assemblée législative.

Ajoutons que le travail de TFO se fait avec le soutien continu du gouvernement de l'Ontario et du ministère de l'Éducation. Au sein du cabinet ontarien, les ministres Stephen Lecce et Caroline Mulroney, en particulier, nous ont prêté main-forte durant cette dernière année et nous en sommes très reconnaissants.

Nous sommes également impatients d'ajouter de la valeur au travail de TFO et de veiller à ce que notre média public franco-ontarien continue de remplir son mandat essentiel pour la communauté francophone. C'est dans cet esprit que le nouveau plan stratégique de TFO se déploie, en visant trois orientations stratégiques : *créer un environnement de travail engagé et enrichissant, être un bien public pertinent et efficient au service de la communauté et entretenir des relations intégrées et synergiques avec la communauté.*

Je vous souhaite une bonne lecture du rapport annuel 2021-2022!



Jean Lépine
Président du conseil d'administration

Mot de la directrice générale

Étant le seul média francophone public entièrement dédié à la francophonie ontarienne, TFO est un important producteur de contenu éducatif destiné prioritairement à notre communauté. Que ce soit par sa chaîne de télévision ou ses plateformes de diffusion numérique, par l'entremise de la franchise d'information ONFR+, de la plateforme de contenu éducatif IDÉLLO, ou encore de l'application de lecture Boukili, TFO met à la disposition des Franco-Ontariennes, des Franco-Ontariens et des francophiles de l'Ontario des milliers de contenus éducatifs de haute qualité en français. TFO fait vibrer et vivre notre culture et notre expérience d'apprentissage.

L'année 2021-2022 a encore été marquée par la pandémie et par les enjeux d'apprentissage qui en découlent. TFO a donc continué d'agir comme partenaire pour la communauté éducative de l'Ontario, en contribuant à l'enrichissement de l'offre de cours en ligne et à la création de contenu éducatif numérique visant à accompagner les élèves et à soutenir le personnel enseignant.

En plus de ces projets majeurs, de la création et de la mise en chantier de nouveau contenu en 2021-2022, TFO a élaboré un nouveau plan stratégique pour 2022-2025 (Annexe I).

Le nouvel énoncé de mission de TFO m'inspire profondément :

Ancrée dans la communauté francophone de l'Ontario, dans toute sa diversité, et ayant à cœur ses besoins et ses intérêts, Groupe Média TFO offre aux personnes en apprentissage, aux parents et aux pédagogues des contenus éducatifs et culturels d'avant-garde. Par ses activités, il cultive le goût d'apprendre et célèbre le fait français en Ontario et ailleurs.

C'est ce goût d'apprendre en français et de continuer à évoluer dans la langue française que nous souhaitons insuffler à nos publics dès la petite enfance, l'élémentaire, le secondaire, au collège ou dans les universités francophones de l'Ontario, ou tout simplement dans notre vie quotidienne.

Nous voulons éveiller et stimuler ce goût d'apprendre en français, pour permettre à la relève de continuer à s'épanouir en français, aussi bien socialement que professionnellement.

Ce qui nous anime et nous encourage à rester ancrés dans la communauté, c'est notre envie de servir la population franco-ontarienne, d'enrichir nos relations avec la communauté et les conseils scolaires, et de tisser des liens encore plus forts.

Pour finir, c'est avec grande fierté que j'aimerais remercier toutes les équipes de TFO qui, par leur motivation, leur engagement et leur talent, ont contribué et continuent de contribuer au succès de notre organisation. Votre résilience en ces temps difficiles imposés par la pandémie est exemplaire. J'apprécie votre travail; c'est un réel honneur de grandir avec vous au quotidien!

J'aimerais également souligner ici le travail exceptionnel du conseil d'administration. Leurs contributions nous ont permis d'atteindre nos objectifs et de garder le cap sur nos objectifs et notre mission.

Je souhaiterais aussi de remercier Nancy Naylor, sous-ministre, et Denys Giguère, sous-ministre adjoint du ministère de l'Éducation, pour leur soutien, leur dévouement et leur reconnaissance de l'importance de TFO pour le corps enseignant, les élèves, et les parents dans l'éducation francophone et la communauté franco-ontarienne.

Je vous souhaite une excellente lecture de notre rapport annuel!

Michelle Séguin
Directrice générale

1. À propos de TFO

1.1. Mandat, mission et valeurs

Le mandat de l'Office des télécommunications éducatives de la langue française de l'Ontario (OTELFO), ayant le nom commercial enregistré de « Groupe Média TFO » (ci-après « Groupe Média TFO » ou « TFO ») est défini dans la *Loi de 2008 sur l'Office des télécommunications éducatives de langue française de l'Ontario*, L.O. 2008, chap. 10, art. 4 (ci-après, la « Loi OTELFO »).

TFO s'est doté d'un énoncé de mission découlant du plan stratégique 2019-2022 (voir section 1.5.) et de valeurs qui guident l'organisation dans l'atteinte de ses objectifs.

MANDAT

L'Office a pour mandat de faire ce qui suit en tenant compte des intérêts et des besoins de la communauté francophone :

- i. créer, acquérir, produire, distribuer ou exposer des programmes et des documents relevant des domaines de la télédiffusion et de la télécommunication éducatives, ou exercer toute autre activité s'y rapportant;
- ii. se livrer à des recherches dans les domaines se rapportant aux éléments de la mission de l'Office visés au sous-alinéa (i);
- iii. s'acquitter de toute autre fonction concernant la télédiffusion et la télécommunication éducatives que le conseil estime être accessoire ou favorable à la réalisation des éléments visés aux sous-alinéas (i) et (ii);
- iv. créer et administrer des programmes d'enseignement à distance.

MISSION

Groupe Média TFO est un partenaire éducatif et culturel incontournable pour le développement des compétences d'employabilité en français. Il propose aux apprenants de tous âges, aux parents et aux éducateurs des expériences stimulantes et des contenus reconnus, à l'avant-garde de l'apprentissage numérique. Fier de son héritage public, il célèbre le fait français en Ontario et ailleurs.

VALEURS

Respect	Leadership	Créativité et initiative	Innovation	Ambition
---------	------------	--------------------------	------------	----------

L'organisme travaille également à soutenir la consolidation des objectifs de développement sociétal, culturel et communautaire de la communauté francophone, notamment dans le cadre de la *Politique d'aménagement linguistique de l'Ontario* pour l'éducation en langue française.

1.2. Gouvernance et conseil d'administration

L'OTELFO est constituée en société sans capital-actions en vertu de la *Loi OTELFO*, qui exige qu'elle ait un conseil d'administration constitué de neuf membres nommés par décret par le lieutenant-gouverneur en conseil.

Le conseil d'administration (CA) est chargé de la gouvernance générale de TFO. Ses membres se rencontrent régulièrement, au moins quatre fois par année. En 2021-2022, le CA et ses comités se sont réunis 24 fois. Dans l'exercice de ses fonctions relatives à la gouvernance, le conseil fixe des objectifs, veille à l'élaboration et à la mise en œuvre des politiques et établit des orientations stratégiques pour permettre à l'agence de remplir son mandat. Il travaille notamment avec la direction générale et les cadres supérieurs à la réalisation des activités concernant la gouvernance générale et interne. Le CA est soutenu par deux comités permanents : le comité des finances et de la vérification et le comité de gouvernance et de ressources humaines.

Toujours dans le cadre de la bonne gouvernance et du leadership, le CA est sujet à un processus d'évaluation lui permettant de prendre connaissance de ses forces et de ses faiblesses et d'améliorer son efficacité et son rendement.

Jean Lépine

Président (Toronto)

Membre depuis le 25 mars 2021
Fin du mandat : 24 mars 2025
*1-M, 2-M

Carole Myre

Administratrice (Embrun)

Membre depuis le 18 avril 2012
Fin du mandat : 31 décembre 2021
*1-P

Marie Larose

Administratrice (Toronto)

Membre depuis le 27 mai 2015
Fin du mandat : 30 juin 2021
*1-P

Maxim Jean-Louis

Administrateur (Sudbury)

Membre depuis le 14 février 2020
Fin du mandat : 14 février 2023
*1-M

Dominique Giguère

Administratrice (Aylmer)

Membre depuis le 4 mars 2022
Fin du mandat : 3 mars 2024
*1-M

Frédéric Duguay

Administrateur (Toronto)

Membre depuis le 10 mars 2022
Fin du mandat : 9 mars 2024
*2M

Dominique O'Rourke

Vice-présidente (Guelph)

Membre depuis le
31 décembre 2018
Fin du mandat : 14 juillet 2023
*2-P

Denis Claveau

Administrateur (Toronto)

Membre depuis le 2 juillet 2020
Fin du mandat : 1^{er} juillet 2022
*2-M

Yannick Lallement

Administrateur (Toronto)

Membre depuis le 6 août 2020
Fin du mandat : 5 août 2022
*1-M

Julie Lantaigne

Administratrice (Hamilton)

Membre depuis le
10 décembre 2020
Fin du mandat :
9 décembre 2023
*1-M, 2-M

Légende :

*Comités du conseil d'administration

1. Comité de gouvernance et des ressources humaines
2. Comité des finances et vérification

M : Membre

P : Présidence de comité

Rémunération : Le total de la rémunération versée aux membres du Conseil d'administration pendant l'exercice 2021-2022 s'élève à 45 575 \$ (incluant les honoraires de 18 550 \$ payés au président, Jean Lépine).

1.3. Structure organisationnelle

La structure organisationnelle de TFO fait valoir ses priorités stratégiques et ses besoins en matière de fonctionnement et est axée sur des responsabilités fonctionnelles. Elle consiste en six secteurs dirigés par un membre du comité de direction, formé de cadres supérieurs, qui relèvent directement de la direction générale, un poste nommé par décret par le lieutenant-gouverneur en conseil.

DIRECTION GÉNÉRALE

Michelle Séguin
Directrice générale

APPRENTISSAGE NUMÉRIQUE

Julie Caron
Vice-Présidente, continuum d'apprentissage

CONTENUS ET PRODUCTIONS

Claude Sauvé
Vice-Président, contenus et productions

Nadine Dupont
Directrice principale, production TFO

RESSOURCES HUMAINES

Poonam Ramkhelawon Maroam
Directrice principale, ressources humaines

FINANCES ET SERVICES JURIDIQUES

Francis Michaud
Directeur principal, finances et services juridiques

Sylvie Roussel
Conseillère principale juridique

TECHNOLOGIE ET OPÉRATIONS

Regis Harrisson
Directeur principal, technologies et opérations par intérim

COMMUNICATIONS ET MARKETING

Joëlle Drouin
Directrice principale, communications, marketing et relations stratégiques externes

En date du 31 mars 2022

1.4. Équité, diversité et inclusion (EDI) : célébrer la communauté dans toute sa diversité

Que ce soit par ses contenus ou par sa main-d'œuvre, TFO place l'EDI au cœur de ses priorités et de ses méthodes. Depuis longtemps, TFO bénéficie d'une main-d'œuvre francophone très diversifiée et s'assure que les publics se reconnaissent dans son contenu.

Cette année, le conseil d'administration et la direction ont porté une grande attention à la vérité et la réconciliation. Les membres du CA et du comité de direction ont suivi la formation [4 saisons de la réconciliation](#). Celle-ci sera d'ailleurs offerte à l'ensemble du personnel en septembre 2022.

De plus, les équipes clés de la production de ressources pédagogiques ont participé à des ateliers de formation et de sensibilisation. Des experts autochtones ont accompagné la conception et la rédaction des ressources pour les élèves de l'élémentaire et du secondaire.

Durant l'année, TFO célèbre l'EDI dans sa programmation et sur l'ensemble de ses plateformes, par exemple :

MOIS DES PEUPLES AUTOCHTONES — Afin de sensibiliser les jeunes à l'histoire des Peuples autochtones en tout temps, TFO a lancé des éléments de contenu sur sa plateforme IDÉLLO, notamment [Vous l'savez astheure](#) et une [édition spéciale](#) du magazine IDÉLLO. De plus, une sélection de documentaires, de films et de reportages autochtones touchants et engagés ont été mis en ondes en juin pour partager le message de la vérité et de la réconciliation.

MOIS DE LA FIERTÉ — Dans le cadre de la célébration du mois de la Fierté, TFO, en partenariat avec [Massimadi](#), le festival des films et des arts LGBTQ2S+, a réalisé quatre capsules portant, entre autres, sur la représentation LGBTQ2S+ dans les médias, la mise en lumière de la culture et les arts LGBTQ2S+ à travers le monde.

MOIS DE L'HISTOIRE DES NOIRS — Pour rendre hommage aux artisans noirs du cinéma et souligner leur contribution passée et présente, TFO a offert une programmation spéciale composée de films et de documentaires réalisés par des cinéastes noirs pendant toutes les fins de semaine du mois de février.

JOURNÉE INTERNATIONALE DES DROITS DES FEMMES — Pendant une semaine en mars, TFO a mis de l'avant une programmation de cinéma spéciale centrée sur des talents féminins dans le 7^e art. Plus de 25 films par 14 réalisatrices ont été présentés.

1.5. Plan stratégique 2019-2022

VISION

Être reconnu comme un partenaire francophone de choix dans la transformation de l'éducation pour contribuer à rendre l'Ontario et le Canada plus compétitifs à l'ère de la 4^e révolution industrielle.

AXE 1 Le milieu de l'éducation et la francophonie	AXE 2 L'apprentissage des compétences d'employabilité	AXE 3 Pérennité de l'organisation
• Amplifier et enrichir les partenariats avec les conseils scolaires et les autres organismes d'éducation dans la mise en œuvre de la Politique d'aménagement linguistique (PAL) pour favoriser le développement de l'identité culturelle franco-ontarienne. • Mobiliser nos contenus et services pour être un agent propulseur du fait français à l'ensemble de la société en Ontario, au Canada et à l'échelle internationale.	• Positionner nos services et contenus pour accompagner plus d'apprenants, d'éducateurs et de parents dans l'apprentissage des compétences d'employabilité. • Créer des espaces collaboratifs de créativité pour les francophones et les francophiles favorisant l'apprentissage des compétences d'employabilité.	• Développer et faire évoluer un nouveau modèle d'affaires performant et pérenne.

2. Aperçu de l'année 2021-2022

L'année 2021-2022 a été mouvementée. Dans un contexte de pandémie, TFO a notamment vécu un changement de leadership et une pénurie de main-d'œuvre exacerbée. Le développement continu d'une nouvelle ligne d'affaires liée au mandat élargi confié par le gouvernement pour l'apprentissage en ligne a également eu un impact significatif sur ses opérations.

De ce fait, certaines des initiatives majeures énumérées dans le [plan d'affaires 2021-2022 à 2023-2024](#) et élaborées dans l'esprit du plan stratégique 2019-2022 ont dû être revues ou repoussées à une année ultérieure. À cet effet, un aperçu des initiatives majeures et des accomplissements se trouve à l'Annexe II.

Malgré ce contexte en mouvance, TFO s'est acquitté de son mandat de créateur de contenu éducatif et s'est penché sur des dossiers importants comme la stabilisation de l'organisation, l'apprentissage en ligne et le renouvellement de ses équipements de production.

STABILISATION DE L'ORGANISATION — En mai 2021, le CA a nommé Michelle Séguin comme directrice générale par intérim. Cette nomination a été confirmée par le gouvernement de l'Ontario par décret en février 2022. Sous ce nouveau leadership, le CA a mis en priorité le leadership, la culture et la stabilisation de la main-d'œuvre.

À cet effet, la direction s'est engagée en 2021 à développer un nouveau plan stratégique pour 2022-2025 qui contient une orientation stratégique axée sur le développement d'un environnement de travail engagé et enrichissant. Comme plusieurs organisations, TFO vit une pénurie de main-d'œuvre francophone importante et a dû composer avec un taux de roulement élevé au sein de son personnel et de ses cadres supérieurs.

Pour mieux comprendre les défis de recrutement et de rétention de la main-d'œuvre et pour alimenter le plan stratégique 2022-2025, un sondage auprès du personnel a été effectué. Sept thématiques ont été identifiées pour créer un environnement de travail stimulant et enrichissant : la gestion de conflits, la gestion du changement, le leadership, la communication et la transparence, la gestion de projet, la culture organisationnelle, ainsi que les rôles et responsabilités. Pour répondre à ces attentes, un plan d'action triennal a été mis en place et plusieurs initiatives ont été lancées. Soulignons notamment la mise en place d'une formation sur la résolution de différends, l'amélioration de l'intégration du nouveau personnel, le lancement d'un programme de leadership et l'amélioration des mécanismes de communication multidirectionnelle avec le personnel.

APPRENTISSAGE EN LIGNE — Suite à la demande du ministère de l'Éducation (EDU) en juillet 2020 « d'améliorer la robustesse du système d'apprentissage en ligne de la province », TFO s'est engagé auprès d'EDU à développer du contenu de haute qualité pour les élèves de l'Ontario par l'entremise d'actions et de projets à déployer principalement en 2022-2023. Notons que le large inventaire de contenu, l'expertise en production interne et les studios de TFO permettent de bonifier la qualité du contenu et l'expérience d'apprentissage en ligne.

Cette nouvelle ligne d'activités, pilotée par le secteur de l'apprentissage numérique, se déploie en cinq volets :

Modules d'apprentissage pour l'élémentaire : TFO a élaboré 50 modules d'apprentissage en ligne pour l'élémentaire de la maternelle-jardin à la 8^e année, couvrant les attentes et le contenu d'apprentissage pour chacune des matières du curriculum de l'élémentaire en Ontario. Ces modules renferment des activités, nommées *Missions d'Élo*, pour l'élève et une fiche pédagogique pour le personnel enseignant. Les modules seront déployés dans les environnements d'apprentissage virtuel (EAV) des conseils scolaires francophones et sur une plateforme conçue par TFO.

Cours en ligne (CELs) pour le secondaire : Afin d'aider les conseils scolaires à répondre à l'exigence des deux crédits en ligne obligatoires pour l'obtention du diplôme, TFO a développé une nouvelle ligne d'activité et a entamé le développement de 16 CELs pour le secondaire, de la 9^e à la 12^e année, qui seront disponibles dans les EAV des conseils scolaires au cours de l'année 2022-2023.

Catalogue des cours en ligne : en collaboration avec TVO, TFO a lancé un [nouveau site](#) pour aider les élèves des écoles secondaires de langue française à prendre des décisions éclairées sur les choix de cours en ligne. Les élèves et les familles profitent ainsi d'une expérience d'utilisateur riche et intuitive pour parcourir un échantillon d'une trentaine de cours, leur donnant ainsi une bonne idée de ce à quoi ressemble l'apprentissage en ligne dirigé par le personnel enseignant de l'Ontario.

Formation professionnelle : Deux programmes de formation professionnelle pour le personnel enseignant, les parents, les tutrices et les tuteurs ont été développés : l'apprentissage hybride et une formation sur le codage. Composés de micromodules axés sur l'interaction, à travers des activités telles que des jeux-questionnaires et des mises en situation, ces formations seront disponibles dans la section « communauté d'apprentissage » des EAV des conseils scolaires francophones ainsi que sur IDÉLLO.

Innovation technopédagogique : Cette année, TFO a commencé à élaborer un prototype de premier jeu sérieux aligné sur les attentes et le contenu du curriculum de chimie en Ontario. L'objectif du jeu est de soutenir l'apprentissage de concepts

complexes en chimie moléculaire au niveau secondaire (11^e et 12^e années). Par une expérience immersive, ce jeu vidéo éducatif emmène l'élève dans un environnement virtuel imaginaire. Les défis reposent sur des situations réalistes reliées à des enjeux comme les changements climatiques. Les défis intègrent aussi les perspectives autochtones.

RENOUVELLEMENT DES ÉQUIPEMENTS DE PRODUCTION — Notons également que TFO a fait d'importants investissements pour moderniser ses équipements, afin de veiller à la qualité de son contenu éducatif. Les installations et les caméras de studio dataient de 2008 et avaient dépassé leur durée de vie prévue, ce qui représentait un risque pour les projets en cours. Le renouvellement des équipements de production a permis à TFO d'atteindre les nouvelles normes dans les médias, notamment en ce qui a trait à l'ultra haute définition (UHD).

Les nouveaux équipements sont en place et les équipes sont formées, ce qui a permis aux équipes de production d'utiliser les nouveaux équipements dès mai 2022.

En somme, en plus de se pencher sur ces trois grands dossiers et sur l'élaboration de son nouveau plan stratégique, TFO a poursuivi son rôle de partenaire pour EDU et a mis en œuvre le mandat qui lui a été confié, en mettant à la disposition de la communauté franco-ontarienne des milliers d'éléments de contenu éducatifs.

3. Portrait de l'œuvre éducative et culturelle du média public franco-ontarien

Cette année encore, TFO a accompli le mandat conféré par le ministère de l'Éducation en mettant de l'avant des gestes concrets pour assurer « *la diffusion de contenus éducatifs, culturels et multimédias de qualité aux 12 conseils scolaires de langue française et à la communauté franco-ontarienne dans son ensemble...* »¹

3.1. Apprentissage numérique : un soutien aux élèves solide et innovant

Afin de soutenir les élèves, les professionnels de l'éducation et les familles dans leur apprentissage, TFO développe une offre d'outils, de services et de contenu éducatif de haute qualité.

IDÉLLO — À travers sa plateforme d'apprentissage numérique IDÉLLO, TFO a pour mandat principal de desservir gratuitement les 12 conseils scolaires francophones de l'Ontario.

En plus de mettre à la disposition des professionnels de l'éducation plus de 17 000 ressources sur IDÉLLO, TFO publie un webzine mensuel et offre une série de webinaires et de formations en ligne. Avec un taux de satisfaction de 82,5 %, IDÉLLO est un outil éducatif important pour plus de 561 000 utilisateurs en 2021-2022.

La plateforme offre aussi des outils qui soutiennent l'apprentissage du français pour les 60 conseils scolaires anglophones de l'Ontario. IDÉLLO est également utilisé à l'extérieur de l'Ontario grâce à des ententes provinciales avec le Manitoba, la Saskatchewan, le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Écosse ainsi qu'au Québec à travers des ententes avec plusieurs commissions scolaires.

Nouveau contenu — TFO a développé de nouveaux espaces et lancé 2 000 nouveaux éléments de contenu sur IDÉLLO sous forme de vidéos, de balados, de fichiers audio, de textes ou de livres numériques.² En plus des trousseaux pédagogiques développées sur mesure à l'interne pour le personnel éducatif, l'offre de contenu est également bonifiée par l'entremise de 29 [partenariats de contenu](#).

¹ L'honorable Stephen Lecce, Lettre de mandat, TFO, ministère de l'Éducation de l'Ontario, 23 novembre 2020.

² Un aperçu du nouveau contenu produit et coproduit par TFO et diffusé sur la plateforme se trouve dans le tableau de la page 12.

Cette année, trois nouveaux espaces éducatifs ont été lancés sur la plateforme :

- [Ma première rentrée](#) : Renseignements et astuces inspirés par le curriculum de l'Ontario pour préparer les enfants à leur première rentrée.
- [Français @ home](#) : 60 fiches d'activité à l'intention des parents d'enfants en français de base. Ce projet a été financé par la subvention FLS du ministère de l'Éducation de l'Ontario.
- [En français, c'est chouette](#) : Produite grâce au soutien du gouvernement du Manitoba, cette trousse pédagogique numérique offre une large sélection de contenus abordant la littératie, la numératie et la construction identitaire des jeunes franco-manitobaines et franco-manitobains.

BOUKILI — L'application de lecture de TFO offrant une expérience immersive, interactive et éducative aux enfants de 4 ans et plus a encore grandi cette année. L'application gratuite destinée aux francophones et à une clientèle en immersion française ou de français langue seconde (FLS) contient maintenant plus de 149 livres illustrés répartis sur six niveaux de lecture, ainsi que 90 jeux créés par TFO. En plus des parents, Boukili est maintenant adaptée pour le personnel enseignant.

En 2021-2022, 34 000 nouveaux comptes parents-enseignants ont été créés. L'application cumule maintenant plus de 8,7 millions de livres lus, dont près de 4 millions de lectures enregistrées en 2021-2022.

3.2. Une programmation innovante : production, acquisition et diffusion de contenus éducatifs et culturels de langue française

Le développement et la diffusion d'un contenu éducatif et culturel sont le moteur au cœur des opérations de TFO. Soucieux d'enrichir l'offre de programmation sur ses différentes plateformes, TFO vise à toucher et à rejoindre les apprenants de tous âges au moment et de la manière qui leur conviennent le mieux.

Tout en répondant aux attentes du ministère de l'Éducation de l'Ontario (EDU) et aux exigences réglementaires du [Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes \(CRTC\)](#) découlant de sa licence de télédiffuseur éducatif canadien, TFO s'efforce de combler les besoins particuliers de l'auditoire franco-ontarien. TFO bénéficie également du soutien du [Fonds des médias du Canada \(FMC\)](#), tant pour ses productions maison que pour ses coproductions, ce qui contribue significativement au développement de cette industrie en Ontario.

De plus, par l'entremise des productions maison et des coproductions réalisées presque exclusivement avec des producteurs indépendants de l'Ontario et de la francophonie canadienne hors Québec, TFO contribue de façon significative à

l'économie ontarienne et au développement de contenu éducatif en français à l'échelle canadienne.

PRODUCTION TFO — Production TFO est une équipe interne qui conceptualise, écrit, réalise et produit du contenu original franco-ontarien afin de pallier la rareté de contenu éducatif en français. En plus de contribuer à l'œuvre culturelle et éducative de l'Ontario français, le contenu produit par TFO donne une valeur ajoutée à l'offre multiplateforme du média public franco-ontarien. En 2021-2022, TFO a entamé le développement de 21 nouvelles séries et a diffusé pour la première fois 13 nouvelles productions maison représentant plus de 1 000 capsules ou épisodes.

COPRODUCTIONS — Les coproductions sont du contenu externe financé en partie par TFO et par l'entremise du *Programme des enveloppes de rendement* du FMC et d'autres fonds canadiens. À titre de coproducteur, TFO est impliqué dans le suivi créatif des séries et agit à titre de diffuseur ou co-diffuseur du contenu produit. En 2021-2022, TFO a remis 2,1 M\$ à des producteurs canadiens, dont 84 % en Ontario, et a diffusé neuf nouveaux projets coproduits.

ACQUISITIONS — Afin de bonifier son offre, TFO fait l'acquisition de contenu enfance, jeunesse et adulte. Les acquisitions permettent d'accéder à du contenu de renommée internationale et assurent une reconnaissance dans l'industrie plus grande pour TFO. TFO a notamment un auditoire important de cinéphiles pour sa programmation cinéma diffusée en soirée, avec une moyenne de 2 169 auditeurs et auditrices par minute en 2021-2022, selon les données Numéris.

ONFR+ — ONFR+ est la plateforme d'information numérique de TFO qui s'adresse aux francophones de l'Ontario en trois rubriques : actualité, société et culture. L'équipe journalistique décortique l'actualité francophone à Queen's Park, sur la Colline du Parlement et partout en Ontario français. Au-delà des manchettes, ONFR+ creuse les dossiers de société qui touchent les francophones, raconte leurs histoires et présente des artistes et leur univers.

En 2021-2022, 342 000 personnes, majoritairement de l'Ontario et du Québec, ont consulté le contenu d'ONFR+. Près de 2 000 articles ont été publiés tout au long de l'année dans les différentes rubriques. Parmi le contenu qui s'est démarqué, on retrouve le dossier multimédia *Au pied du mur*, au sujet de la crise du logement en Ontario, qui a totalisé 132 000 visionnements, ainsi que le documentaire *STUCK*, qui témoigne de la vie de huit artistes franco-ontariens pendant un an de pandémie, qui a réuni en moyenne 1 853 personnes par minute.

APERÇUS DES CRÉATIONS — Que ce soit par sa chaîne de télévision ou par TFO.org à travers la programmation de **MiniTFO (2 à 8 ans)**, **FlipTFO (9 à 12 ans)**, **PlusTFO (adulte)** par la franchise d'information **ONFR+** ou par la plateforme de contenu éducatif **IDÉLLO**, TFO a partagé des milliers d'éléments de contenu éducatif avec la communauté. Voici un portrait des créations lancées et diffusées pour la première fois en 2021-2022.

Série, émission, projet	Type	Diffusion	Crédits	Provenance
16 Hudson 2	Coproduction	TFO, IDÉLLO	Big Bad Boo Studios , FMC, Fonds Shaw-Rocket	Colombie-Britannique
Adjectifs en tout genre	Production maison	TFO, IDÉLLO	Production TFO, FMC	Franco-ontarien
Apprendre autrement	Coproduction	TFO, IDÉLLO	Bellefeuille Production , FMC	Nouveau-Brunswick
Au pied du mur	Production maison	TFO, ONFR+	Production TFO	Franco-ontarien
Ce n'est pas de la magie... c'est de la science!	Production maison	TFO, IDÉLLO	Production TFO, FMC	Franco-ontarien
Chez nous, au Canada	Production maison	TFO, IDÉLLO	Production TFO, FMC	Franco-ontarien
Dépenser = Penser	Production maison	IDÉLLO	Production TFO	Franco-ontarien
Grands mots, petites histoires	Coproduction	TFO, IDÉLLO	Big Jump Productions , FMC	Franco-ontarien
In-génie	Coproduction	TFO, IDÉLLO	Orbite Media Inc., FMC	Franco-ontarien
La roue des métiers	Production maison	TFO, IDÉLLO	Production TFO, FMC	Franco-ontarien
Les Glowbies	Coproduction	TFO, IDÉLLO	Gallus Entertainment Inc.	Ontario
Les Métis : Notre culture, nos histoires - 2	Coproduction	TFO, IDÉLLO	ATO media	Franco-ontarien
Les mimistoires	Coproduction	TFO, IDÉLLO	Productions Maki Media , FMC	Québec
Les sports imaginaires	Production maison	TFO, IDÉLLO	Production TFO, FMC	Franco-ontarien
Petite bouchée du monde	Coproduction	TFO, IDÉLLO	ATO Media Inc. , FMC	Franco-ontarien
Savais-tu que... Les animaux canadiens	Production maison	TFO, IDÉLLO	Production TFO, FMC	Franco-ontarien
Savais-tu que... L'évolution de la technologie	Production maison	TFO, IDÉLLO	Production TFO, FMC	Franco-ontarien
STUCK	Production maison	TFO, ONFR+	Production TFO	Franco-ontarien
Théâtre en balado	Production maison	IDÉLLO	Production TFO, FMC	Franco-ontarien
Tout pour la musique 2020	Coproduction	TFO	Les Productions Rivard	Manitoba

3.3. L'offre multiplateforme en chiffres

TFO, essentiel à la vitalité culturelle et économique de la francophonie en Ontario.

2 500 nouveaux éléments de contenu disponibles pour les francophones et francophiles de l'Ontario	31 projets et partenariats avec la communauté
	84 % des dépenses en production, en coproduction et en acquisition effectuées en Ontario

TFO, un des plus grands producteurs et diffuseurs de contenu éducatif et culturel de l'Ontario français.

YouTube 33,4 M de visionnements	TFO.org 2,1 M sessions
89 000 abonnements	1,5 M utilisateurs et utilisatrices
IDÉLLO.org 1 M de sessions	onfr.TFO.org 457 000 sessions
561 000 utilisateurs et utilisatrices	342 000 utilisateurs et utilisatrices
12 000 téléchargements (applications)	636 000 articles lus
	Boukili (application) 3,9 M livres lus
	122 000 téléchargements
	3,6/5 en évaluation moyenne (Apple Store et Google Play)
groupemediaTFO.org 27 595 sessions	Réseaux sociaux (Facebook, Instagram, Twitter, LinkedIn) 56,9 M d'impressions
25 496 utilisateurs et utilisatrices	4 359 en portée moyenne par publication
	1,3 M d'engagements
	182 000 abonnements

3.4. Projets spéciaux et grands rendez-vous

Pendant la pandémie, la sécurité et la prudence étaient de vigueur. C'est donc dans ce climat sécuritaire que TFO s'est voué à sa mission de média rassembleur et de partenaire de la communauté. Motivée par ces valeurs, la scène franco-ontarienne a continué de vibrer grâce à des rendez-vous incontournables faisant briller son œuvre éducative et culturelle.

JOUR DES FRANCO-ONTARIENS ET DES FRANCO-ONTARIENNES — À l'occasion de la Journée des Franco-Ontariens et des Franco-Ontariennes 2021, TFO était fier partenaire d'*Encore ensemble*, une initiative des conseils scolaires et de tout le réseau scolaire francophone de l'Ontario, en collaboration avec plusieurs partenaires dont L'écho d'un peuple, la Fédération de la jeunesse franco-ontarienne, l'Assemblée de la francophonie de l'Ontario, Le Réveil, le Concours LOL Mort de rire Desjardins, le Festival franco-ontarien, le Collège La Cité et le ministère de l'Éducation de l'Ontario. Alliant concerts et spectacles d'humour, cette célébration virtuelle offrait une programmation riche au personnel scolaire et aux familles, dont une série de capsules vidéos de TFO (Flip t'explique) disponibles sur la plateforme [MonDrapeauFranco.ca](https://mondrapeaufranco.ca).

Prix IDÉLLO — Les Prix IDÉLLO honorent le travail remarquable, la passion et le sens de l'innovation de la communauté éducative francophone et francophile au Canada. Tout en célébrant la richesse et l'importance de la culture francophone à travers le pays, le [Gala des Prix IDÉLLO 2021](#) a permis de reconnaître quatre personnes exceptionnelles. Parmi les nombreuses candidatures reçues, ces enseignantes et enseignants, éducatrices et éducateurs se sont démarqués par leur dévouement hors du commun, leur créativité sans limites et leur engagement exceptionnel envers la jeunesse de ce pays.

4. Prix et distinctions

Prix

PRIX JUDITH JASMIN 2021

Catégorie : Locale et régionale
Nomination : ONFR+, Il y a 50 ans, la crise de Sturgeon Falls
Réalisatrice et équipe de production : Andréanne Baribeau (réalisatrice), Éric Bachand (collaboration à la réalisation) et Jacques-Normand Sauvé (recherche)

COMMUNICATOR AWARDS EXCELLENCE (mai 2021)

Catégorie : Individual-Technology for Online Video
Nomination : Fall in LUV

Nominations et distinctions

2021 KIDSCREEN AWARDS

Catégorie : Best On-Air Host
Nomination : Pascal Boyer - FLIP, l'algorithme et FLIPPONS
Productrice : Fabienne L'Abbé

Catégorie : Best Mixed-Media Series
Nomination : FLIP, l'algorithme
Productrice : Fabienne L'Abbé

Catégorie : Best One-Off, Special or TV Movie
Nomination : FLIPPONS 2019
Productrice : Fabienne L'Abbé

Catégorie : Best Mixed-Media Series
Nomination : Mini Yoga saison 2
Productrice : Renée Paradis

Catégorie : Best New Series
Nomination : La vie compliquée de Léa Olivier
Producteur : Slalom/TFO

PRIX GÉMEAUX 2021

Catégorie : meilleure émission ou série jeunesse : divertissement
Nomination : FLIPPONS 2020
Productrice : Fabienne L'Abbé

Catégorie : meilleurs maquillages/coiffures : humour, variétés toutes catégories
Nomination : FLIPPONS 2019
Productrice : Fabienne L'Abbé

Catégorie : meilleure animation pour une émission ou série produite pour les médias numériques : jeunesse
Nomination : FLIPFEST
Animateur : Pascal Boyer

Catégorie : meilleure animation pour une émission ou série produite pour les médias numériques : jeunesse
Nomination : MINI YOGA - SAISON 2 « Épisode 12 - La Gerboise en Chine »
Animatrice : Josée LeBlanc

Catégorie : meilleure émission ou série jeunesse fiction : 12 ans et moins
Nomination : Les Sapiens - saison 2
Producteurs : Pixcom/TFO

5. Analyse de la performance

Pour compléter ce qui a été présenté précédemment en ce qui a trait à la performance des différentes lignes d'affaires et projets de TFO, la prochaine section dresse un portrait global de la performance opérationnelle et financière à la lumière des principaux éléments du mandat confié à TFO et les mesures entreprises pour leur mise en œuvre.

5.1. Performance opérationnelle

COTE DE PERFORMANCE — Afin de demeurer une agence gouvernementale performante, TFO procède chaque année à l'évaluation de sa cote de performance basée sur des indicateurs rassemblés sous quatre thématiques, soit la santé organisationnelle, les processus internes, la clientèle et les finances.

Thématiques	Indicateurs	Statut
Santé organisationnelle	Taux de roulement	●
	Moyenne du nombre de jours d'absence par membre du personnel (maladie à court terme)	●
Processus internes	Qualité des données dans le progiciel de gestion et de diffusion de contenu Louise©	●
	Respect de la réglementation du CRTC	●
	Respect des exigences de diffusion en matière d'accessibilité	●
	Respect des exigences de diffusion en matière de pourcentage de contenu canadien	●
	Taux entre le nombre d'appels d'offres et le nombre d'exemptions demandées pour fournisseur unique	●
Clientèle	Taux de notoriété assistée ³	●
	Taux de satisfaction des partenaires sur l'impact des projets en faveur de la mise en œuvre de la politique d'aménagement linguistique	●
	Taux de satisfaction des utilisateurs de la plateforme IDÉLLO	●
	Pourcentage de nos produits et services dont le contenu aborde au moins une des sept compétences d'employabilité	●
Finances	Budget équilibré	●
	Apports reportés encadrés	●
	Pourcentage des dépenses attribuées à l'administration	●
	Limite de la baisse des revenus d'abonnements câblodistributeurs	●

Légende : ● Niveau III - Haut (+90 % de l'objectif) ● Niveau I - Bas (0-50 % de l'objectif)
 ● Niveau II - Modéré (51-89 % de l'objectif)

³ Le pourcentage de personnes qui disent connaître une marque présentée dans une liste ou citée par l'enquêteur.

De façon générale, TFO a obtenu en 2021-2022 une cote de niveau III, soit le niveau le plus élevé. Mentionnons entre autres :

- une amélioration significative de ses processus internes;
- l'amélioration de la santé organisationnelle par une diminution significative du nombre moyen de jours d'absence par membre du personnel : 3,6 jours au lieu de 5,9 jours, soit une baisse de près de 40 % par rapport à l'an passé;
- un taux de satisfaction de la clientèle et des partenaires de plus de 82 % en ce qui concerne ses produits et projets pour l'apprentissage.

En ce qui concerne les indicateurs qui ont obtenu une cote de niveau I, soit la cote la plus basse, voici les facteurs qui expliquent ce résultat ainsi que les mesures d'atténuation que TFO compte mettre en place pour améliorer le résultat :

- **Taux de roulement** : comme l'ensemble des organisations et entreprises en Ontario, TFO fait face à un marché du travail extrêmement actif et compétitif, avec une faible marge de manœuvre pour réduire drastiquement son taux de roulement volontaire. Afin de limiter ces effets, TFO a renouvelé son offre d'employeur, en l'accompagnant d'un plan d'action en faveur de la rétention du personnel qui débutera en 2022-2023. Les principales mesures adoptées sont l'optimisation du processus d'intégration, un programme d'accompagnement et de formation, ainsi qu'une politique en faveur du travail hybride.
- **Limite de la baisse des revenus d'abonnements câblodistributeurs** : malgré le travail entrepris depuis deux ans chez les entreprises de câblodistribution pour augmenter la notoriété de la chaîne, TFO enregistre pour l'année 2021-2022 une baisse importante du nombre d'abonnements, c'est-à-dire une baisse de revenus liés aux abonnements. Toutefois, TFO constate une stabilisation de ses audiences, voire une tendance à la hausse pour l'année 2022-2023, grâce à la nouvelle stratégie de programmation lancée à l'automne 2021 et appuyée par une stratégie marketing basée sur le contenu.

Dans le cadre de son nouveau plan stratégique, TFO a développé une stratégie globale en faveur de son rayonnement, par la mise en avant de la marque dédiée TFO, par le déploiement d'une offre par contournement, y compris la refonte de ses plateformes numériques, par la pérennisation de ses applications éducatives et par la reprise de ses activités en personne auprès du milieu de l'éducation et de la communauté francophone.

SECTEURS ADMINISTRATIFS — Voici un aperçu des secteurs et de leurs initiatives majeures cette année.

Services financiers et juridiques : La direction des services financiers, juridiques et de l'approvisionnement veille à la planification financière et aux rapports financiers, à la comptabilité, à la paie, à l'approvisionnement (y compris la supervision de la gestion des fournisseurs) et à la gestion des installations. Elle supervise la gestion globale des risques et l'évaluation des programmes. Dans son mandat, la direction s'assure que les droits d'auteurs sont respectés et que l'organisation respecte les lois, réglementations, directives et politiques applicables :

- Amélioration et maintien d'un système de contrôles internes qui soutient l'intégrité et la fiabilité des rapports financiers
- Soutien du projet d'apprentissage en ligne avec EDU pour établir les budgets et produire les rapports financiers
- Surveillance de la conformité aux lois et aux directives du gouvernement de l'Ontario

Ressources humaines : La direction des ressources humaines est chargée d'appuyer l'orientation stratégique visant à donner la priorité aux personnes. Cela englobe le cycle complet des services opérationnels des ressources humaines, le bien-être, la mobilisation du personnel, l'encadrement, les relations patronales-syndicales, la gestion des talents et la planification de la relève, ainsi que la formation interne et externe. Cette direction veille à ce que le programme de perfectionnement de TFO réponde aux besoins du personnel en termes de mentorat, d'encadrement et de planification de la relève.

- Amélioration de la santé organisationnelle
- Amélioration des relations avec les syndicats et signature de nouvelles conventions collectives avec les syndicats GCM et UNIFOR
- Soutien au projet d'apprentissage en ligne par l'embauche de 130 personnes à contrat temporaire afin de respecter les engagements liés aux livrables

Technologie et opérations : Le secteur technologie et opérations (TO) fournit des conseils stratégiques et de la technologie pour appuyer les piliers stratégiques. Ce secteur supervise les investissements dans la technologie de l'information et facilite l'interaction et la mobilisation des personnes et des entreprises au sein de l'organisme. Elle supervise notamment la gestion, la gouvernance et l'analyse des données, l'optimisation des processus et des activités, la cybersécurité et la performance des outils technologiques.

- Analyse complète de la conformité du contenu dans le progiciel de gestion et de diffusion de contenu *Louise®* afin d'effectuer une vérification des droits d'auteurs et des exigences liées à la diffusion de contenu canadien
- Déploiement des nouveaux équipements de production

- Plan de cybersécurité et campagne de sensibilisation du personnel aux enjeux liés à la cybersécurité

Communications, marketing et relations externes stratégiques : Le secteur des communications, du marketing et des relations externes stratégiques se charge de la promotion des initiatives éducatives, des projets, du contenu acquis, produit et diffusé par TFO, en plus de veiller à créer et entretenir des liens avec les communautés franco-ontariennes. Ce secteur soutient la connaissance des publics, agissant comme gardien de la voix et de l'image de marque, et s'assure que toutes les communications soient alignées avec les objectifs stratégiques de l'organisation et avec les aspirations de la communauté franco-ontarienne.

- Recherche et analyse sur les nouveaux marchés de cours en ligne afin d'accroître la connaissance et la compréhension de ses publics, tout en accompagnant le secteur de l'apprentissage numérique dans le déploiement de nouvelles initiatives
- Révision de la stratégie de promotion de la chaîne TFO qui place le contenu au cœur des campagnes
- Soutien accru aux communications internes et externes liées à la pandémie

5.2. Performance financière

TFO dispose de trois sources de financement : les subventions de fonctionnement du ministère de l'Éducation de l'Ontario (EDU), le financement du gouvernement du Canada par le Fonds des médias canadien (FMC) et par l'entente Canada-Ontario, ainsi que les fonds autogénérés.

En 2021-2022, TFO a reçu 48,29 M\$ du gouvernement de l'Ontario :

Financement	Détails	Montant
Fonctionnement	Le financement de fonctionnement demeure le même depuis 2018.	30,89 M\$ ⁴
Ponctuel	Pour la production de contenus d'apprentissage en ligne (voir section 2).	14 M\$ ⁵
Projets	Pour les projets de français langue seconde.	0,8 M\$
Entente Canada-Ontario	Le financement reçu par le <i>Protocole d'entente relatif à l'enseignement de la langue de la minorité et à l'enseignement de la langue seconde</i> est resté le même ⁶ .	2,6 M\$

De son côté, l'enveloppe du FMC a augmenté de 44 % par rapport à l'année précédente. TFO a donc bénéficié d'un financement de 0,9 M\$ du FMC pour la production de contenu éducatif et culturel. Cette augmentation est reliée aux efforts du secteur de contenu et de production faisant appel à des producteurs ontariens et hors Québec.

Ajoutons que TFO cherche continuellement des moyens de générer d'autres revenus⁷ afin de remplir son objectif d'assurer la pérennité de l'organisation. Cette année, les revenus autogénérés sont passés de 3,2 M\$ à 2,1 M\$ par rapport à l'année dernière, soit une réduction de 34 %. Cette baisse est attribuée à la baisse des abonnements au câble au Canada, qui se traduit par une perte de revenus de 0,2 M\$ des câblodistributeurs pour le média public franco-ontarien. De plus, TFO a enregistré une baisse de revenus de 0,9 M\$ relative aux ventes de services, soit une réduction de 50 % par rapport à l'année précédente. Ceci s'explique par l'interruption des services de production externe, d'une part à cause de la pandémie et, d'autre part, à cause de l'utilisation d'espaces à l'interne pour la production des cours en ligne.

⁴ Voir la note 15 des états financiers.

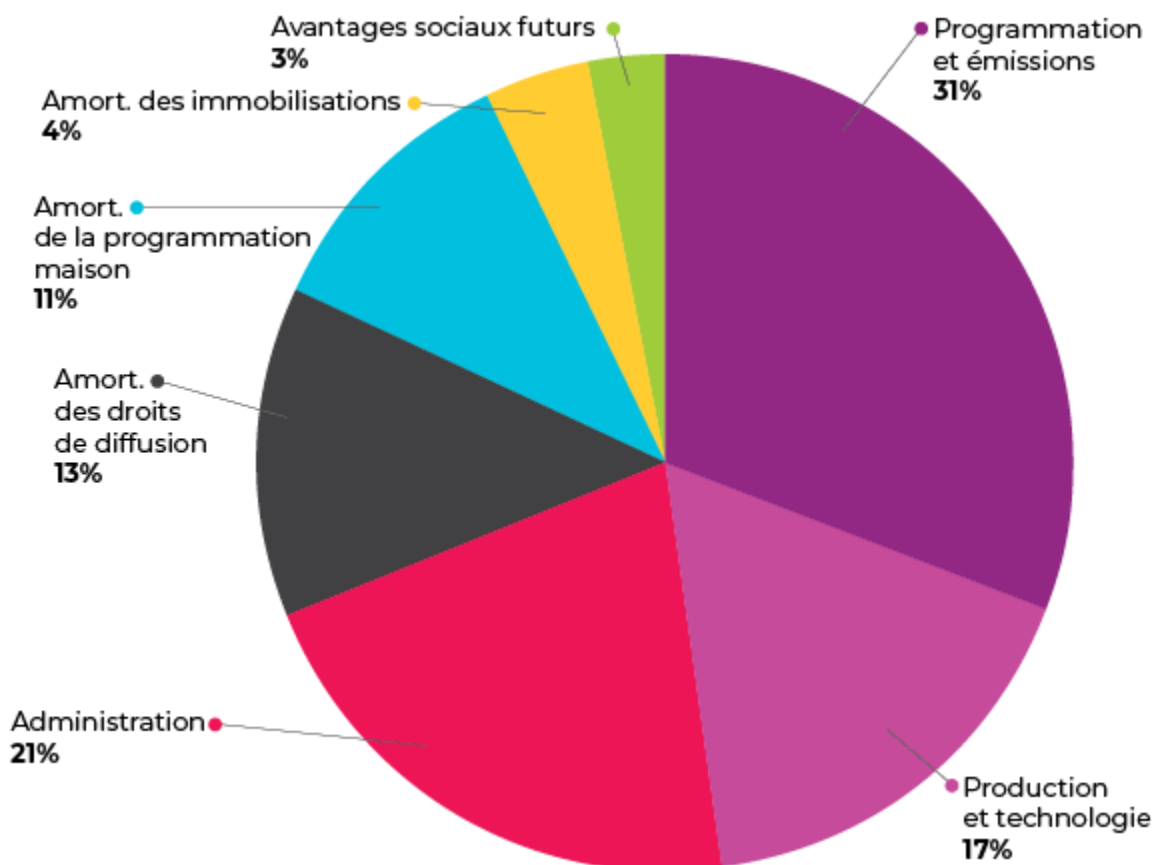
⁵ Voir la note 16 des états financiers.

⁶ Voir la note 17 des états financiers.

⁷ Voir la note 18 des états financiers.

Finalement, les dépenses pour 2021-2022 étaient de 51,9 M\$. Les charges ponctuelles significatives de cette année sont attribuables au dossier des cours en ligne, qui s'élèvent à 13,6 M\$.

Charges et dépenses opérationnelles



Avantages sociaux futurs	3 %
Amort. des immobilisations	4 %
Amort. de la programmation maison	11 %
Amort. des droits de diffusion	13 %
Administration	21 %
Programmation et émissions	31 %
Production et technologie	17 %

Les états financiers vérifiés au 31 mars 2022 se trouvent en Annexe du présent rapport. Ils présentent les résultats de l'année et sont préparés selon les normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif du secteur public. Les états financiers ont été vérifiés par la firme Marcil-Lavallée et leur rapport est sans réserve.

Annexe I - Plan stratégique 2022-2025

Voici la version abrégée du plan stratégique élaboré en 2021-2022 et lancé le 1^{er} avril 2022. La version complète est disponible ici :

eclairerdemain.groupemediaTFO.org

MISSION

Ancré dans la communauté francophone de l'Ontario dans toute sa diversité et ayant à cœur ses besoins et ses intérêts, Groupe Média TFO offre aux personnes en apprentissage, aux parents et aux pédagogues des contenus éducatifs et culturels d'avant-garde. Par ses activités, il cultive le goût d'apprendre et célèbre le fait français en Ontario et ailleurs.

VISION

Évoluant dans un environnement créatif et stimulant, l'équipe du Groupe Média TFO crée une œuvre éducative et culturelle inclusive, essentielle à la vitalité de la francophonie en Ontario.

ORIENTATION 1 Un environnement de travail engagé et enrichissant	ORIENTATION 2 Un bien public⁸ pertinent et efficient	ORIENTATION 3 Des relations intégrées et synergiques
• Cultiver un leadership inspirant. • Élaborer une « expérience employé.e » engageante et valorisante. • Créer une culture de communications internes ouvertes et multidirectionnelles.	• Faire évoluer notre offre auprès de tous nos publics pour en maximiser la pertinence et la performance. • En partenariat avec les conseils scolaires, concevoir et mettre en œuvre un écosystème provincial d'apprentissage en ligne engageant et renouvelé. • Accroître et modeler notre capacité opérationnelle pour atteindre nos objectifs.	• Coconstruire des relations enrichissantes avec les partenaires éducatifs, culturels et communautaires. • Optimiser nos relations gouvernementales et réglementaires.

⁸ Définit la volonté de Groupe Média TFO, en tant qu'agence gouvernementale, de contribuer tous les jours au cheminement de vie de la communauté francophone de l'Ontario, et permet l'appropriation des contenus et services de TFO par cette dernière.

Annexe II - Initiatives majeures 2021-2022

Les initiatives majeures pour 2021-2022 sont énumérées dans le [plan d'affaires 2021-2022 à 2023-2024](#). Cette annexe rend compte de ces initiatives.

Poursuivre l'enrichissement des relations et partenariats avec les communautés éducatives

Initiatives planifiées	Accomplissements
Pérenniser le contenu et les activités soutenant la continuité des apprentissages à la maison tels que les webinaires enfants et parents, la programmation ciblée et le contenu d'accompagnement éducatif, principalement pour la plateforme IDÉLLO.	TFO a étendu son offre de contenu éducatif sur IDÉLLO en développant 29 partenariats stratégiques avec des organisations comme Wapikoni et Science Nord, qui lui ont permis d'ajouter plus de 350 ressources éducatives, tout en appuyant la mise en œuvre de la Politique d'aménagement linguistique de l'Ontario, favorisant ainsi le développement de l'identité culturelle franco-ontarienne.
Poursuivre la mise en œuvre du partenariat avec La Cité, l'Université de l'Ontario français (UOF) et Cadre 21 concernant des programmes de développement professionnel en enseignement : développer des formations en ligne qui correspondent aux enjeux prioritaires auxquels font face le personnel enseignant des écoles de langue française de l'Ontario.	La collaboration académique entre TFO et l'UOF s'est faite à travers un partenariat avec le Collège La Cité concernant des programmes de développement professionnel en enseignement. Un financement a été accordé et ce travail sera effectué en 2022-2023.
Poursuivre les projets développés dans le cadre d'espaces collaboratifs de créativité ou de partenariats avec les conseils scolaires et organismes d'éducation.	Les espaces collaboratifs de créativité sont en suspens depuis le début de la pandémie de COVID-19.

Repositionner la stratégie de production et de distribution des contenus

Initiatives planifiées	Accomplissements
Activer la stratégie de distribution omnicanale axée sur le client qui, grâce aux données récoltées par la veille économique, permet à TFO de propulser ses contenus à travers des canaux de distribution interconnectés : mettre le bon contenu sur la bonne plateforme au bon moment en fonction des publics visés.	- Révision des personas des publics de chaque plateforme de diffusion afin de réorienter la stratégie de programmation. - La stratégie de distribution sera élaborée en 2022-2023. - La refonte du site TFO.org aura lieu en 2022-2023. Cette refonte aidera à mettre en œuvre une distribution qui rendra notre contenu plus accessible à nos publics cibles.

- Actualiser la stratégie de contenu : - Poursuivre la production, la coproduction et l'acquisition de contenu pour l'apprentissage des compétences d'employabilité. - Poursuivre la nouvelle stratégie pour les jeunes de 13 ans et plus.	- Cette stratégie est actualisée dans toutes nos productions maison, coproductions et acquisitions de contenus. - Du contenu pour les jeunes de 13 ans et plus est en production ou en cours d'acquisition pour 2022-2023 (par exemple, <i>Échec et moi</i>, une production TFO).
Finaliser la refonte de la production (en lien avec la nouvelle stratégie de vente et l'optimisation des coûts de la grille de programmation).	Analyse de la valeur du contenu produit par TFO et du marché potentiel pour les ventes de ce contenu.

Création, administration et coordination des programmes d'enseignement à distance en langue française

Initiatives planifiées	Accomplissements
- Mettre en œuvre les actions décrites dans les plans d'affaires en lien avec le mandat élargi de TFO afin d'aider les conseils scolaires à répondre à l'exigence des deux crédits en ligne obligatoires pour l'obtention du diplôme, en commençant avec la cohorte d'élèves entrés en 9^e année au cours de l'année scolaire 2020-2021. - À la demande d'EDU, développer des modules d'apprentissage en ligne pour les élèves et le personnel enseignant du palier élémentaire. - Développer des objets d'apprentissage intégrables à des cours en ligne : jeux d'apprentissage virtuels immersifs et séries éducatives. - Élaborer un plan d'affaires spécifique sur la question du transfert et de l'intégration de la partie francophone d'ILC (le Centre d'études indépendantes, ou CEI) de TVO à TFO. - Obtenir un numéro d'école.	Voir la section 3 du rapport annuel. - Le plan d'affaires concernant le transfert du Centre d'études indépendantes (CEI) à TFO a été élaboré et remis au ministère de l'Éducation le 19 mars 2021. Le Ministère a décidé de ne pas aller de l'avant avec cette initiative. - Durant, 2021, le mandat de TFO a été redéfini pour retirer « l'administration et la coordination » des cours en ligne.

Assurer la mise en œuvre du partenariat avec l'Université de l'Ontario français (UOF) et le Carrefour francophone du savoir et de l'innovation

Initiatives planifiées	Accomplissements
- Consolider le partenariat académique entre TFO et l'UOF : - Offre de cours de développement professionnel et de formation	TFO et les principaux partenaires du projet, soit, l'UOF, le Théâtre français de Toronto et le Centre francophone du Grand Toronto, ont repris les discussions concernant la mise en

- continue - Production de contenu pour les cours en ligne - Collaboration sur la recherche et la publication - TFO, incubateur de talents pour l'UOF	place d'un Carrefour francophone du savoir et de l'innovation à Toronto d'ici 2030. L'envergure du projet a été réévaluée en faveur de la création d'un espace de vie intellectuelle, culturelle, identitaire, communautaire et socio-économique. L'UOF s'est consacrée à l'accélération de la recherche d'un emplacement pour le Carrefour avec l'examen de deux propositions, et à la réaffirmation des intérêts des partenaires au projet.
Poursuivre l'accompagnement du développement de l'infrastructure technologique et numérique de l'UOF jusqu'à son autonomie.	TFO a soutenu l'UOF dans son développement opérationnel et technologique jusqu'à son ouverture. L'UOF est désormais autonome.

Garantir la pérennité de l'organisation

Initiatives planifiées	Accomplissements
- Augmenter les revenus auto générés : - Activer la stratégie de distribution omnicanale permettant l'amplification de nos opportunités d'affaires par l'accroissement de nos publics et la monétisation de plateformes soutenues par une masse critique [avec l'appui du plan technologique]. - Déployer la stratégie de ventes de publicité. - Appliquer les recommandations issues du plan d'affaires concernant la vente de contenu. - Développer une stratégie de commercialisation du contenu éducatif pour l'apprentissage en ligne. - Pérenniser nos subventions du FMC en tant que producteur et diffuseur. - Poursuivre la nouvelle stratégie d'affaires d'IDÉLLO.	- En 2021-2022, la pandémie et une nouvelle orientation sur l'apprentissage en ligne ont freiné les activités liées aux revenus autogénérés. En particulier, la pandémie a limité la commercialisation de nos studios, de sorte que les équipes de production ont dû maximiser les heures des studios pour les productions maison et les cours en ligne. Des stratégies de monétisation de plateformes, de ventes de publicité, de ventes de contenu et de commercialisation des contenus éducatifs pour l'apprentissage en ligne seront déployées en 2022-2023. - TFO a reçu une augmentation du financement du FMC en 2022-2023 grâce à des actions entreprises dans les années précédentes, comme l'utilisation de producteurs hors Québec. - La stratégie a été complétée. Basée sur la rétroaction du public cible, la refonte du site IDÉLLO aura lieu en 2022-2023.
Faire de TFO un employeur de choix.	- Plusieurs initiatives ont été mises en place dans le but d'être un employeur de choix, par exemple : - Amélioration de l'intégration du nouveau personnel - Formation sur la résolution des différends - Lancement d'un programme de leadership
Poursuivre le déploiement de la stratégie analytique.	L'analyse des données est en cours.

Favoriser l'excellence opérationnelle au sein de l'entreprise afin de maximiser les performances en matière de productivité, de qualité des produits et de réduction des coûts.	- Plusieurs initiatives ont été complétées pour améliorer la productivité de TFO, par exemple : - Révision des projets pour l'équipe de production enfance en fonction des enjeux de la pandémie et des besoins pour les projets liés à l'apprentissage en ligne - Révision des processus opérationnels pour améliorer l'efficacité de la production et diffusion des contenus - Amélioration des processus juridiques et financiers
Encourager l'innovation par l'intelligence pédagogique et l'expérience virtuelle en faveur de l'éducation.	Les équipes ont développé leurs compétences en technopédagogie.

Ancrer la philanthropie dans notre stratégie d'entreprise pour qu'elle devienne une source de revenus pérenne

Initiatives planifiées	Accomplissements
Mettre en place la stratégie de philanthropie.	TFO a lancé sa première campagne de financement et sa stratégie de philanthropie, mais l'arrivée de la pandémie a mis cet aspect du modèle d'affaires en veille. La situation sera réévaluée en 2022-2023.

**OFFICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS
ÉDUCATIVES DE LANGUE FRANÇAISE
DE L'ONTARIO (OTÉLFO)**

ÉTATS FINANCIERS

31 MARS 2022

**OFFICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS
ÉDUCATIVES DE LANGUE FRANÇAISE
DE L'ONTARIO (OTÉLFO)**

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
Rapport de la direction	1
Rapport de l'auditeur indépendant	2
État de la situation financière	4
État des résultats	6
État de l'évolution de l'actif net	7
État des flux de trésorerie	8
Notes complémentaires	9

RAPPORT DE LA DIRECTION

La direction de l'Office des télécommunications éducatives de langue française de l'Ontario (OTÉLFO) est responsable des états financiers, des notes et des autres renseignements financiers contenus dans le rapport financier ci-après.

La direction a préparé les états financiers selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Afin de présenter fidèlement tous les éléments d'information importants, il a fallu recourir à des estimations raisonnables et à des jugements professionnels. La direction a la conviction que les états financiers présentent fidèlement la situation financière de l'OTÉLFO au 31 mars 2022, ainsi que les résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date.

Consciente de ses responsabilités et des limites inhérentes à tout système, la direction a développé et appliqué un système de contrôle interne qui lui donne l'assurance raisonnable que les actifs de l'OTÉLFO sont protégés contre les pertes et que les documents comptables constituent une source fiable pour la préparation des états financiers.

Le conseil d'administration veille à ce que la direction de l'OTÉLFO s'acquitte de ses obligations en matière de rapport financier, et il lui appartient, en définitive, d'examiner et d'approuver les états financiers. Le conseil d'administration accomplit ses fonctions d'examen des états financiers principalement par l'entremise du comité d'audit. Le comité d'audit rencontre la direction et l'auditeur indépendant pour discuter des résultats des travaux d'audit et des questions de présentation de l'information financière, et pour s'assurer que chacune des parties s'acquitte bien de ses responsabilités. L'auditeur externe a libre accès au comité d'audit, avec ou sans la présence de la direction.

Les états financiers pour l'exercice clos le 31 mars 2022 ont été audités par Marcil Lavallée, comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés, l'auditeur nommé par les membres de l'OTÉLFO. Le rapport de l'auditeur indépendant précise ses responsabilités, l'étendue de l'audit et exprime son opinion professionnelle sur les états financiers.



Michelle Séguin, CPA, CA
Présidente – Directrice générale



Francis Michaud, CPA, CGA
Directeur principal, Finances et Services juridiques

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux administrateurs de
L'Office des télécommunications éducatives de langue française de l'Ontario (OTÉLFO)

Opinion

Nous avons effectué l'audit des états financiers de l'Office des télécommunications éducatives de langue française de l'Ontario (OTÉLFO) (« l'organisme »), qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2022, et les états des résultats, de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'organisme au 31 mars 2022, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif du secteur public.

Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants de l'organisme conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à l'audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Autres informations

La responsabilité des autres informations incombe à la direction. Les autres informations se composent des informations contenues dans le rapport annuel, mais ne comprennent pas les états financiers et notre rapport de l'auditeur sur ces états. Le rapport annuel est censé être mis à notre disposition après la date du présent rapport.

Notre opinion sur les états financiers ne s'étend pas aux autres informations et nous n'exprimerons aucune forme d'assurance que ce soit sur ces informations.

En ce qui concerne notre audit des états financiers, notre responsabilité consiste à lire les autres informations lorsqu'elles seront mises à notre disposition et, ce faisant, à apprécier s'il existe une incohérence significative entre celles-ci et les états financiers ou la connaissance que nous avons acquise au cours de l'audit, ou encore si les autres informations semblent autrement comporter une anomalie significative.

Si, à la lecture du rapport annuel, nous concluons à la présence d'une anomalie significative dans ce rapport, nous serons tenus de signaler le problème aux responsables de la gouvernance.

Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif du secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Marcil Lavallée

OTTAWA
400-1420 place Blair Towers Place
Ottawa ON K1J 9L8
T 613 745-8387
F 613 745-9584

Marcil-Lavallee.ca
Comptables professionnels agréés
Chartered Professional Accountants

Cabinet indépendant affilié à
Independent firm affiliated to



Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de l'organisme à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider l'organisme ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de l'organisme.

Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'organisme;
- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;
- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de l'organisme à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener l'organisme à cesser son exploitation;
- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

Marcil Lavallée

Comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés

Ottawa (Ontario)
Le 24 juin 2022

OFFICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ÉDUCATIVES DE LANGUE FRANÇAISE DE L'ONTARIO

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE

31 MARS 2022

4

	2022	2021
ACTIF		
ACTIF À COURT TERME		
Encaisse	9 636 358 \$	5 619 383 \$
Débiteurs (note 4)	1 902 978	2 754 833
Frais payés d'avance	1 421 374	1 181 238
	12 960 710	9 555 454
ENCAISSE AFFECTÉE (note 5)	8 692 449	9 246 343
DROITS DE DIFFUSION (note 6)	16 576 408	17 370 215
PROGRAMMATION MAISON (note 7)	8 132 660	12 466 875
ACTIF – AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (note 8)	5 059 100	4 595 300
IMMOBILISATIONS (note 9)	7 556 283	5 881 407
	46 016 900	49 560 140
	58 977 610 \$	59 115 594 \$

AU NOM DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Jean Lépine

Président du Conseil

Jean Lépine

Dominique O'Rourke

Présidente du Comité de finances et vérification

Dominique O'Rourke

OFFICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ÉDUCATIVES DE LANGUE FRANÇAISE DE L'ONTARIO

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE

31 MARS 2022

5

	2022	2021
PASSIF		
PASSIF À COURT TERME		
Créditeurs et frais courus (note 10)	5 216 595 \$	5 090 911 \$
Apports reportés (note 11)	5 849 654	2 035 089
	11 066 249	7 126 000
PASSIF – AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (note 8)	3 069 500	2 906 300
APPORTS REPORTÉS – DROITS DE DIFFUSION (note 12)	19 976 318	20 814 871
APPORTS REPORTÉS – PROGRAMMATION MAISON (note 13)	8 862 284	12 668 487
APPORTS REPORTÉS – IMMOBILISATIONS (note 14)	8 684 403	8 581 867
	40 592 505	44 971 525
	51 658 754	52 097 525
ACTIF NET		
Affectations internes (note 5)		
- Fonds TFO	1 519 008	1 519 008
- Fonds de pension	-	-
Non affecté	5 799 848	5 499 061
	7 318 856	7 018 069
	58 977 610 \$	59 115 594 \$

OFFICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ÉDUCATIVES DE LANGUE FRANÇAISE DE L'ONTARIO

ÉTAT DES RÉSULTATS

EXERCICE CLOS LE 31 MARS 2022

6

	2022	2021
PRODUITS		
Apports		
- Subventions de fonctionnement (note 15)	18 420 116 \$	18 337 954 \$
- Financement de projets spéciaux (note 16)	14 333 553	1 427 339
- Corporatifs et gouvernementaux (note 17)	2 746 203	2 628 600
Autres produits (note 18)	2 060 390	3 156 723
Amortissement des apports reportés		
- Droits de diffusion (note 12)	6 503 103	6 306 122
- Programmation maison (note 13)	5 728 616	7 018 610
- Immobilisations (note 14)	2 078 184	1 892 714
	51 870 165	40 768 062
CHARGES		
Programmation et émissions	16 249 899	8 600 316
Production et technologie	9 041 699	7 087 029
Administration	10 816 203	8 867 635
Amortissement des droits de diffusion	6 503 103	6 306 122
Amortissement de la programmation maison	5 728 616	7 018 610
Amortissement des immobilisations	2 078 184	1 892 714
Avantages sociaux futurs	1 452 274	993 252
	51 869 978	40 765 678
EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES AVANT GAINS ACTUARIELS NETS SUR LES RÉGIMES D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS	187	2 384
Gains actuariels nets – Régimes d'avantages sociaux futurs	300 600	250 900
EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES	300 787 \$	253 284 \$

OFFICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ÉDUCATIVES DE LANGUE FRANÇAISE DE L'ONTARIO

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

EXERCICE CLOS LE 31 MARS 2022

7

	Affectations internes		Non affecté	2022 Total	2021 Total
	Fonds TFO	Fonds de pension			
SOLDE AU DÉBUT	1 519 008 \$	- \$	5 499 061 \$	7 018 069 \$	6 764 785 \$
Excédent des produits sur les charges	-	-	300 787	300 787	253 284
Affectation - Fonds de pension	-	-	-	-	-
SOLDE À LA FIN	1 519 008 \$	- \$	5 799 848 \$	7 318 856 \$	7 018 069 \$

OFFICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ÉDUCATIVES DE LANGUE FRANÇAISE DE L'ONTARIO

ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

EXERCICE CLOS LE 31 MARS 2022

8

	2022	2021
ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT		
Excédent des produits sur les charges	300 787 \$	253 284 \$
Ajustements pour :		
Amortissement des droits de diffusion	6 503 103	6 306 122
Amortissement de la programmation maison	5 728 616	7 018 610
Amortissement des immobilisations	2 078 184	1 892 714
Gains actuariels nets – Régime d'avantages sociaux	(300 600)	(250 900)
Amortissement des apports reportés – droits de diffusion	(6 503 103)	(6 306 122)
Transfert – apports reportés droits de diffusion	(213 360)	(179 837)
Amortissement des apports reportés – programmation maison	(5 728 616)	(7 018 610)
Transfert – apports reportés programmation maison	(287 584)	(74 164)
Amortissement des apports reportés – immobilisations	(2 078 184)	(1 892 714)
Transfert – apports reportés immobilisations	(2 700 461)	(759 812)
	(3 201 218)	(1 011 429)
Variation nette des éléments hors caisse du fonds de roulement (note 3)	4 551 968	(1 850 315)
	1 350 750	(2 861 744)
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT EN IMMOBILISATIONS ET EN ACTIFS INCORPORELS		
Subventions – droits de diffusion	5 877 910	7 115 462
Subventions – programmation maison	2 209 997	6 566 320
Subventions – immobilisations	4 881 181	2 526 773
Acquisition de droits de diffusion	(5 709 296)	(5 902 815)
Acquisition de programmation maison	(1 394 401)	(6 566 320)
Acquisition d'immobilisations – montant net	(3 753 060)	(743 275)
	2 112 331	2 996 145
ACTIVITÉ NETTE DE PLACEMENT		
Variation nette de l'encaisse affectée	553 894	(3 092 178)
AUGMENTATION (DIMINUTION) NETTE DE LA TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE	4 016 975	(2 957 777)
TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE AU DÉBUT	5 619 383	8 577 160
TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE À LA FIN	9 636 358 \$	5 619 383 \$

La trésorerie et les équivalents de trésorerie consistent de l'encaisse.

OFFICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ÉDUCATIVES DE LANGUE FRANÇAISE DE L'ONTARIO

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2022

9

1. STATUT ET NATURE DES ACTIVITÉS

L'Office des télécommunications éducatives de langue française de l'Ontario (l'Office) est une société d'État créée le 1 avril 2007 selon un décret. L'Office est un réseau de télédiffusion indépendant de langue française et un organisme de bienfaisance au sens de la Loi de l'impôt sur le revenu et, à ce titre, n'est pas sujet à l'impôt sur le revenu.

Les principaux objectifs de l'Office sont d'offrir de la radiodiffusion et de la télécommunication éducative en langue française au grand public, de répondre aux intérêts et aux besoins de la communauté francophone et de développer les connaissances et les habiletés de cette communauté.

2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES

Les états financiers ont été préparés selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public (NC-OSBLSP). L'Office a choisi d'appliquer les chapitres de la série SP 4200 pour les organismes sans but lucratif du secteur public. Les méthodes comptables utilisées par l'Office sont décrites ci-dessous :

Utilisations d'estimations

La préparation des états financiers exige que la direction procède à des estimations et pose des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés au titre des actifs et des passifs et sur les montants comptabilisés au titre des produits et des charges pour les exercices visés. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations. Les principales estimations utilisées portent sur la durée de vie utile des immobilisations, des droits de diffusion, des coûts de programmation maison capitalisés et sur l'estimation de certaines provisions. Les estimations comprennent également les clés de répartition utilisées afin de capitaliser la quote-part de la main-d'œuvre et des autres charges à titre de coûts de programmation maison. Les estimations comprennent également l'actif et le passif liés aux avantages sociaux futurs.

Certains des éléments pour lesquels des estimations importantes ont été effectuées sont l'actif et le passif au titre des prestations déterminées pour le régime de retraite à prestations constituées et les régimes d'avantages complémentaires de retraite. Pour estimer ces montants, la direction doit formuler des hypothèses qu'elle considère raisonnables, notamment à l'égard des taux d'inflation, d'actualisation et de mortalité. Elle prend aussi en considération les augmentations de salaires à venir et l'âge de retraite des employés. Toute modification apportée aux hypothèses pourrait avoir une incidence importante sur les résultats et la situation financière de l'Office. La charge liée aux prestations de retraite du personnel pourrait augmenter ou diminuer au cours des exercices à venir.

2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

Apport à recevoir

Un apport à recevoir est comptabilisé en actif lorsque le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que la réception finale du montant est raisonnablement assurée.

Constatation des produits

Apports

L'Office applique la méthode du report pour comptabiliser les apports.

Les apports non affectés sont constatés à l'état des résultats lorsqu'ils sont reçus ou lorsqu'ils sont à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que son encaissement est raisonnablement assuré.

Les apports affectés explicitement ou implicitement à l'acquisition d'immobilisations, de droits de diffusion ou d'émissions de télévision produites à l'interne pour des exercices futurs (programmation maison) sont reportés à l'état de la situation financière et constatés à l'état des résultats selon la même méthode d'amortissement et la même période que les actifs connexes.

Les apports affectés explicitement ou implicitement à des charges particulières pour des exercices futurs (programmation maison ou autres) sont reportés à l'état de la situation financière et constatés à l'état des résultats au cours de la période où les charges connexes sont engagées.

Abonnements et autres produits

Les produits tirés des abonnements de distribution du signal, de vente de services, de publicité et distribution, de vente de produits éducatifs et autres sont constatés lorsqu'ils sont reçus ou lorsqu'ils sont à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que son encaissement est raisonnablement assuré.

Intérêts

Les intérêts sont constatés lorsqu'ils deviennent exigibles.

2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

Constatation des produits (suite)

Apports reçus sous forme de fournitures et de services

L'Office comptabilise les apports reçus sous forme de fournitures et/ou services, lorsque leur juste valeur peut être raisonnablement établie et que ces fournitures et/ou services sont utilisés dans le cadre des opérations courantes et que ceux-ci auraient été autrement acquis. Les apports reçus sous forme de fournitures et/ou services sont comptabilisés à la juste valeur des fournitures et/ou services reçus.

Instruments financiers

Évaluation initiale

L'Office évalue initialement ses actifs financiers et ses passifs financiers créés ou échangés dans des opérations conclues dans des conditions de pleine concurrence à la juste valeur. Les actifs financiers et passifs financiers qui ont été créés ou échangés dans des opérations entre apparentés, sauf pour les parties qui n'ont pas d'autre relation avec l'organisme qu'en leur qualité de membres de la direction, sont initialement évalués au coût.

Évaluation ultérieure

L'Office évalue ultérieurement tous ses actifs financiers et ses passifs financiers au coût ou au coût après amortissement.

Les actifs financiers évalués au coût après amortissement se composent de l'encaisse, des débiteurs et de l'encaisse affectée.

Dépréciation

En ce qui a trait aux actifs financiers évalués au coût ou au coût après amortissement, l'Office détermine s'il existe des indications d'une possible dépréciation. Dans l'affirmative, et si l'Office détermine qu'il y a eu au cours de l'exercice un changement défavorable important dans le calendrier ou le montant prévu des flux de trésorerie futurs, une réduction de valeur est comptabilisée aux résultats. Si les indications de perte de valeur s'atténuent ou disparaissent, la moins-value déjà comptabilisée doit faire l'objet d'une reprise de valeur dans la mesure de l'amélioration. La valeur comptable de l'actif financier ne peut être supérieure à ce qu'elle aurait été à la date de reprise de valeur si la moins-value n'avait jamais été comptabilisée. La reprise de valeur est comptabilisée aux résultats.

2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

Instruments financiers (suite)

Coûts de transaction

Les coûts de transaction attribuables à des instruments financiers évalués ultérieurement à la juste valeur et à ceux créés ou échangés dans une opération entre apparentés sont comptabilisés dans les résultats de l'exercice au cours duquel ils sont engagés. Les coûts de transaction relatifs à des instruments financiers créés ou échangés dans des conditions de pleine concurrence qui sont évalués ultérieurement au coût après amortissement sont comptabilisés au coût initial de l'instrument. Lorsque l'instrument est évalué au coût après amortissement, les coûts de transaction sont ensuite comptabilisés aux résultats sur la durée de l'instrument selon la méthode de l'amortissement linéaire.

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La politique de l'Office consiste à présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie les soldes bancaires, y compris les découverts bancaires lorsque les soldes bancaires fluctuent souvent entre le positif et le négatif.

Programmation maison, droits de diffusion et coûts de production

La programmation maison, les droits de diffusion et les coûts de production sont comptabilisés comme suit :

Programmation maison

La programmation maison comprend les émissions de télévision produites à l'interne. La programmation réalisée et en cours de production, laquelle démontre une valeur future réalisable par le biais des moyens de communication télévisuels et Web-interactifs de TFO, est comptabilisée au coût, sur une base individuelle, déduction faite de l'amortissement cumulé et des pertes de valeur cumulatives. Le coût comprend le coût des matières et des services, ainsi que la quote-part de la main-d'œuvre et des autres dépenses directes imputables. Les coûts de la programmation sont constatés dans les coûts des services de télévision et des nouveaux médias à l'état des résultats selon la méthode de l'amortissement linéaire sur une période de quatre ans ou lorsque la programmation est vendue ou jugée inutilisable.

Droits de diffusion et coûts de production

Les droits de diffusion et les productions sous contrat de coproduction, de préachat et d'acquisition sont comptabilisés au coût. Ils sont amortis selon la méthode de l'amortissement linéaire sur une période de quatre ans.

2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

Immobilisations

Les immobilisations sont inscrites au coût diminué de l'amortissement cumulé.

Les immobilisations sont amorties en fonction de leur durée probable d'utilisation selon la méthode de l'amortissement linéaire et selon les périodes suivantes :

	Périodes
Mobilité (tablettes et téléphones intelligents)	2 ans
Machines de bureau	3 ans
Infrastructure de bureau	4 ans
Équipement informatique de production	5 ans
Équipement de production	7 ans
Ameublement et mobilier	10 ans
Améliorations locatives	Selon la durée du bail

Dépréciation des immobilisations, des droits de diffusion et de la programmation maison

Quand une immobilisation, un droit de diffusion ou un élément de programmation maison cesse de contribuer à la capacité de l'Office de fournir des services, l'excédent de la valeur comptable sur la valeur résiduelle de cet actif, s'il y a lieu, est constaté à l'état des résultats.

2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

Avantages sociaux futurs

L'Office comptabilise ses obligations découlant des régimes d'avantages sociaux à prestations déterminées, déduction faite de la juste valeur des actifs des régimes. À cette fin, l'Office a adopté les méthodes suivantes :

- l'évaluation actuarielle des obligations au titre des prestations constituées relatives aux prestations de retraite et aux avantages complémentaires de retraite est fondée sur la méthode de répartition des prestations projetées au prorata des services. Cette évaluation comprend la meilleure estimation de la direction concernant l'évolution future des niveaux de salaire, de la croissance d'autres coûts, de l'âge de départ à la retraite des salariés et d'autres facteurs actuariels;
- pour les besoins du calcul du taux de rendement prévu des actifs des régimes, ces actifs sont évalués à leur juste valeur;
- le gain actuariel (la perte actuarielle) résulte de l'écart entre le rendement à long terme réel des actifs des régimes au cours d'une période et le rendement prévu pendant cette période, ou des modifications apportées aux hypothèses actuarielles utilisées pour déterminer les obligations au titre des prestations constituées. Les gains actuariels (pertes actuarielles) de chaque exercice sont comptabilisés sur une base systématique et sont amortis sur la période moyenne estimative de services futurs des participants actifs ayant droit à des prestations du régime, soit 12 ans. La période moyenne estimative de services futurs des participants actifs des autres régimes complémentaires est de 16 ans.

Conversion des devises

Les éléments monétaires d'actif et de passif libellés en devises sont convertis au taux de change en vigueur à la date du bilan, tandis que les autres éléments d'actif et de passif sont convertis au taux en vigueur à la date de l'opération. Les produits et les charges libellés en devises sont convertis au taux moyen en vigueur durant l'exercice, à l'exception des dépenses liées aux éléments non monétaires d'actif et de passif qui sont converties au taux d'origine. Les gains et les pertes de change sont inclus dans les résultats de l'exercice.

Financement excédentaire

Les ministères peuvent exiger le remboursement de tout financement excédentaire. Tout remboursement est comptabilisé dans l'exercice en cours.

OFFICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ÉDUCATIVES DE LANGUE FRANÇAISE DE L'ONTARIO

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2022

15

3. VARIATION NETTE DES ÉLÉMENTS HORS CAISSE DU FONDS DE ROULEMENT

	2022	2021
Débiteurs	851 855 \$	545 177 \$
Frais payés d'avance	(240 136)	123 064
Créditeurs et frais courus	125 684	(1 970 571)
Apports reportés	3 814 565	(547 985)
	4 551 968 \$	(1 850 315) \$

4. DÉBITEURS

	2022	2021
Ministère de l'Éducation	- \$	306 046 \$
Gouvernement fédéral	150 014	431 396
Gouvernements provinciaux et organismes gouvernementaux	-	413 841
Corporatifs et autres	643 657	753 218
Taxes à la consommation	1 109 307	850 332
	1 902 978 \$	2 754 833 \$

OFFICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ÉDUCATIVES DE LANGUE FRANÇAISE DE L'ONTARIO

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2022

16

5. ENCAISSE AFFECTÉE

	2022	2021
Réserves		
- Renouvellement des immobilisations ^(a)	- \$	1 000 000 \$
- Fonds TFO ^(b)	1 519 008	1 519 008
- MALÉO (Module d'apprentissage en ligne pour l'élémentaire en Ontario) ^(c)	283 991	1 255 010
- CEL (Cours en ligne) ^(d)	1 372 930	-
- LAPHO ^(e)	258 866	125 597
- Programmation maison	729 624	201 612
Engagements		
- Droits de diffusion	3 399 910	3 444 656
- Immobilisations	1 128 120	1 700 460
	8 692 449 \$	9 246 343 \$

(a) Une portion des apports reçus annuellement peut être attribuée au renouvellement des immobilisations techniques de l'Office pour assurer le suivi et les mises à jour reliées aux changements technologiques.

(b) Au cours de l'exercice 2008-2009, l'Office a pris la décision d'affecter une portion des fonds issus de la dissolution de la Fondation TVOntario et reçus au cours d'un exercice antérieur. À ce titre, les fonds affectés pourront être utilisés à des fins déterminées par le conseil d'administration de temps à autre et seulement avec l'approbation de celui-ci.

(c) Le ministère de l'Éducation a confié à l'Office le mandat de développer une offre de ressources d'apprentissages en ligne couvrant la totalité du curriculum de l'élémentaire de langue française en Ontario afin de soutenir le personnel enseignant, les élèves et les parents. Le solde de 283 991 \$ est comptabilisé à titre d'apport reporté et ajouté à la réserve.

(d) Le ministère de l'Éducation a confié à l'Office le mandat de développer un système d'apprentissage en ligne coordonné et efficace en Ontario, dans lequel les élèves ont un accès élargi à des options d'apprentissage en ligne de haute qualité et accessibles, peu importe où ils vivent ou vont à l'école. Le solde de 1 372 930 \$ est comptabilisé à titre d'apport reporté et ajouté à la réserve.

(e) Sur une base annuelle, une portion du budget de fonctionnement est octroyée spécifiquement pour répondre aux exigences de la Loi 2005 sur l'accessibilité pour les personnes handicapées en Ontario (LAPHO). Le solde de 258 866 \$ est comptabilisé à titre d'apport reporté et ajouté à la réserve.

OFFICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ÉDUCATIVES DE LANGUE FRANÇAISE DE L'ONTARIO

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2022

17

6. DROITS DE DIFFUSION

	2022		
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette
Droits de diffusion et productions complétées	30 024 514 \$	19 218 367 \$	10 806 147 \$
Droits de diffusion radiés au cours de l'exercice	(7 634 584)	(7 634 584)	-
	22 389 930	11 583 783	10 806 147
Productions en cours	5 770 261	-	5 770 261
	28 160 191 \$	11 583 783 \$	16 576 408 \$
	2021		
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette
Droits de diffusion et productions complétées	30 627 068 \$	15 938 692 \$	14 688 376 \$
Droits de diffusion radiés au cours de l'exercice	(3 223 428)	(3 223 428)	-
	27 403 640	12 715 264	14 688 376
Productions en cours	2 681 839	-	2 681 839
	30 085 479 \$	12 715 264 \$	17 370 215 \$

OFFICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ÉDUCATIVES DE LANGUE FRANÇAISE DE L'ONTARIO

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2022

18

7. PROGRAMMATION MAISON

	2022		
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette
Programmation maison	28 328 738 \$	20 196 078 \$	8 132 660 \$
Programmations maison complètement amorties et radiées au cours de l'exercice	(9 256 944)	(9 256 944)	-
	19 071 794 \$	10 939 134 \$	8 132 660 \$
	2021		
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette
Programmation maison	36 396 728 \$	23 929 853 \$	12 466 875 \$
Programmations maison complètement amorties et radiées au cours de l'exercice	(9 462 392)	(9 462 392)	-
	26 934 336 \$	14 467 461 \$	12 466 875 \$

8. ACTIF ET PASSIF – AVANTAGES SOCIAUX FUTURS

Description des régimes de retraite et d'avantages complémentaires de retraite

L'Office a des régimes à prestations déterminées, capitalisés et non capitalisés, et des régimes à cotisations déterminées, lesquels garantissent à la plupart de ses salariés le paiement de prestations de retraite et d'avantages complémentaires de retraite.

Le régime de retraite auquel participent la plupart des employés de l'Office comporte deux volets. Le premier volet est à prestations déterminées entièrement financé par l'Office en vertu duquel les prestations de retraite sont fondées sur le nombre d'années de service et sur le salaire de fin de carrière. Les prestations de retraite font l'objet chaque année d'une majoration correspondant au taux d'inflation jusqu'à un maximum de 3 %. Le deuxième volet est à cotisations déterminées et les cotisations sont versées par l'Office et les participants. Les régimes d'avantages complémentaires de retraite sont des régimes contributifs d'assurance maladie, dentaire et vie.

Total des paiements en espèces

Les paiements en espèces au titre des avantages sociaux futurs, constitués des cotisations de l'Office à son régime de retraite capitalisé, des sommes versées directement aux bénéficiaires au titre des autres régimes non capitalisés et des cotisations aux régimes à cotisations déterminées, totalisent 1 452 274 \$ (2021 : 1 381 280 \$).

Régimes à prestations déterminées

L'Office évalue ses obligations au titre des prestations constituées et la juste valeur des actifs du régime pour fins comptables au 31 mars de chaque année. L'évaluation actuarielle la plus récente du régime de retraite aux fins de la capitalisation a été effectuée par LifeWorks (anciennement Morneau Shepell) en date du 31 mars 2022 et est une extrapolation des données et de l'évaluation complète datée du 31 mars 2020.

Régimes à cotisations déterminées

Les coûts totaux constatés au titre du régime à cotisations déterminées s'élèvent à 323 592 \$ (2021 : 263 205 \$).

OFFICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ÉDUCATIVES DE LANGUE FRANÇAISE DE L'ONTARIO

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2022

20

8. ACTIF ET PASSIF – AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)

Rapprochement de la situation de capitalisation des régimes d'avantages sociaux futurs et des montants inscrits dans les états financiers

	2022		
	Régime de retraite capitalisé	Autres régimes non capitalisés	Total
Obligation au titre des prestations constituées	18 395 000 \$	2 440 200 \$	20 835 200 \$
Juste valeur des actifs des régimes	(22 573 100)	-	(22 573 100)
Situation de capitalisation – déficit (surplus) du régime	(4 178 100)	2 440 200	(1 737 900)
Gain (perte) actuariel(le) net(te) non amorti(e)	(881 000)	629 300	(251 700)
Passif (actif) au titre des prestations constituées	(5 059 100) \$	3 069 500 \$	(1 989 600) \$

	2021		
	Régime de retraite capitalisé	Autres régimes non capitalisés	Total
Obligation au titre des prestations constituées	17 335 600 \$	2 458 100 \$	19 793 700 \$
Juste valeur des actifs des régimes	(22 077 000)	-	(22 077 000)
Situation de capitalisation – déficit (surplus) du régime	(4 741 400)	2 458 100	(2 283 300)
Gain actuariel net non amorti	146 100	448 200	594 300
Passif (actif) au titre des prestations constituées	(4 595 300) \$	2 906 300 \$	(1 689 000) \$

OFFICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ÉDUCATIVES DE LANGUE FRANÇAISE DE L'ONTARIO

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2022

21

8. ACTIF ET PASSIF – AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)

Composition des actifs du régime de retraite

La composition des actifs du régime de retraite selon l'évaluation à la date de mesure, soit le 31 mars, se présente comme suit :

	2022	2021
	%	%
Catégorie d'actifs		
Titres de capitaux propres	62	61
Titres de créances	38	39
Autres	-	-
	100	100

Coûts des avantages sociaux futurs constatés dans l'exercice et prestations versées

	2022	
	Régime de retraite	Autres régimes
Coûts des avantages sociaux futurs constatés	639 700 \$	193 600 \$
Prestations versées, remboursements et transferts	922 200 \$	30 400 \$

	2021	
	Régime de retraite	Autres régimes
Coûts des avantages sociaux futurs constatés	676 800 \$	213 000 \$
Prestations versées, remboursements et transferts	1 195 500 \$	25 000 \$

OFFICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ÉDUCATIVES DE LANGUE FRANÇAISE DE L'ONTARIO

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2022

22

8. ACTIF ET PASSIF – AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)

La composition des coûts des avantages sociaux futurs constatés se détaille comme suit :

	Régime de retraite		Autres régimes	
	2022	2021	2022	2021
Coûts des avantages au titre des services courants	921 500 \$	738 100 \$	148 400 \$	170 400 \$
Amortissement des pertes actuarielles nettes (gains actuariels nets)	(23 900)	96 600	(25 100)	(19 900)
Intérêts au titre des avantages de retraite	927 900	874 100	-	-
Perte actuarielle (gain actuariel) lié(e) au rendement prévu de l'actif du régime	(1 185 800)	(1 032 000)	70 300	62 500
	639 700 \$	676 800 \$	193 600 \$	213 000 \$

Principales hypothèses

Les principales hypothèses utilisées sont les suivantes (moyenne pondérée) :

	2022	
	Régime de retraite	Autres régimes
	%	%
Obligation au titre des prestations constituées		
Taux d'actualisation	5,40	3,30
Taux de croissance de la rémunération :		
Employés non-syndiqués	2,5 par année	-
Employés syndiqués	2,5 par année	-
Coût des avantages sociaux futurs		
Taux d'actualisation	5,40	4,71
Taux de rendement prévu des actifs des régimes à long terme	5,40	-
Taux de croissance de la rémunération :		
Employés non-syndiqués	2,5 par année	-
Employés syndiqués	2,5 par année	-

OFFICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ÉDUCATIVES DE LANGUE FRANÇAISE DE L'ONTARIO

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2022

23

8. ACTIF ET PASSIF – AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)

Principales hypothèses (suite)

	2021	
	Régime de retraite	Autres régimes
	%	%
Obligation au titre des prestations constituées		
Taux d'actualisation	5,40	2,80
Taux de croissance de la rémunération :		
Employés non-syndiqués	2,5 par année	-
Employés syndiqués	2,5 par année	-
Coût des avantages sociaux futurs		
Taux d'actualisation	5,60	4,71
Taux de rendement prévu des actifs des régimes à long terme	5,60	-
Taux de croissance de la rémunération		
Employés non-syndiqués	2,5 par année	-
Employés syndiqués	2,5 par année	-

Pour les autres régimes, les taux tendanciels hypothétiques du coût des soins de santé sont fondés sur les éléments suivants :

	2022	2021
	%	%
Soins médicaux combinés :		
Taux tendanciel initial du coût des soins médicaux combinés	4,89	4,89
Niveau vers lequel baisse le taux tendanciel	3,57	3,57
Année où le taux devrait se stabiliser	2040	2040
Soins dentaires		
Taux tendanciel initial du coût des soins dentaires	4,00	4,00
Niveau vers lequel baisse le taux tendanciel	3,57	3,57
Année où le taux devrait se stabiliser	2040	2040

OFFICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ÉDUCATIVES DE LANGUE FRANÇAISE DE L'ONTARIO

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2022

24

9. IMMOBILISATIONS

	2022		
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette
Mobilité	243 053 \$	230 249 \$	12 804 \$
Machines de bureau	1 251 266	894 296	356 970
Infrastructure de bureau	562 253	561 890	363
Équipement de production	18 364 625	14 177 474	4 187 151
Équipement informatique de production	13 959 022	12 679 785	1 279 237
Ameublement et équipement	2 261 400	1 675 789	585 611
Améliorations locatives	7 498 727	6 364 580	1 134 147
	44 140 346 \$	36 584 063 \$	7 556 283 \$

	2021		
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette
Mobilité	234 057 \$	208 336 \$	25 721 \$
Machines de bureau	1 106 878	711 353	395 525
Infrastructure de bureau	562 253	561 083	1 170
Équipement de production	15 057 188	13 328 805	1 728 383
Équipement informatique de production	13 762 444	12 062 422	1 700 022
Ameublement et équipement	2 211 290	1 525 246	686 044
Améliorations locatives	7 483 232	6 138 690	1 344 542
	40 417 342 \$	34 535 935 \$	5 881 407 \$

OFFICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ÉDUCATIVES DE LANGUE FRANÇAISE DE L'ONTARIO

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2022

25

10. CRÉDITEURS ET FRAIS COURUS

	2022	2021
Comptes fournisseurs et charges à payer	4 002 604 \$	4 117 686 \$
Salaires et avantages sociaux courus	1 016 428	817 898
Sommes à remettre à l'État	197 563	155 327
	5 216 595 \$	5 090 911 \$

11. APPORTS REPORTÉS

	MÉO	2022 Autres	Total
Charges reportées			
Solde au début	465 597 \$	160 675 \$	626 272 \$
Plus : montant reçu	3 922 257	77 291	3 999 548
Moins : montant constaté à titre de produit	(462 720)	-	(462 720)
Solde à la fin	3 925 134	237 966	4 163 100
Projets spéciaux			
Solde au début	1 408 817	-	1 408 817
Plus : montant reçu	14 227 267	-	14 227 267
Moins : montant constaté à titre de produit	(13 949 530)	-	(13 949 530)
Solde à la fin	1 686 554	-	1 686 554
Total	5 611 688 \$	237 966 \$	5 849 654 \$

OFFICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ÉDUCATIVES DE LANGUE FRANÇAISE DE L'ONTARIO

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2022

26

11. APPORTS REPORTÉS (suite)

	2021		
	MÉO	Autres	Total
Charges reportées			
Solde au début	2 298 961 \$	101 722 \$	2 400 683 \$
Plus : montant reçu	645 434	392 914	1 038 348
Moins : montant constaté à titre de produit	(2 478 798)	(333 961)	(2 812 759)
Solde à la fin	465 597	160 675	626 272
Projets spéciaux			
Solde au début	182 391	-	182 391
Plus : montant reçu	2 494 945	-	2 494 945
Moins : montant constaté à titre de produit	(1 268 519)	-	(1 268 519)
Solde à la fin	1 408 817	-	1 408 817
Total	1 874 414 \$	160 675 \$	2 035 089 \$

12. APPORTS REPORTÉS – DROITS DE DIFFUSION

	2022	2021
Solde au début	20 814 871 \$	20 185 368 \$
Plus :		
Montant reçu cette année – ministère de l'Éducation	5 672 510	6 860 626
Montant reçu – autres fonds	205 400	254 836
Moins :		
Transfert	(213 360)	(179 837)
Amortissement – montant constaté à titre de produit	(6 503 103)	(6 306 122)
Solde à la fin	19 976 318 \$	20 814 871 \$

OFFICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ÉDUCATIVES DE LANGUE FRANÇAISE DE L'ONTARIO

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2022

27

13. APPORTS REPORTÉS – PROGRAMMATION MAISON

	2022	2021
Solde au début	12 668 487 \$	13 194 941 \$
Plus :		
Montant reçu – ministère de l'Éducation	1 106 818	5 887 359
Montant reçu – Fonds des médias du Canada	1 103 179	678 961
Moins :		
Transfert	(287 584)	(74 164)
Amortissement – montant constaté à titre de produit	(5 728 616)	(7 018 610)
Solde à la fin	8 862 284 \$	12 668 487 \$

14. APPORTS REPORTÉS – IMMOBILISATIONS

	2022	2021
Solde au début	8 581 867 \$	8 707 620 \$
Plus :		
Montants ajoutés aux apports reportés – ministère de l'Éducation	4 881 181	2 526 773
Moins :		
Transfert	(2 700 461)	(759 812)
Amortissement – montant constaté à titre de produit	(2 078 184)	(1 892 714)
Solde à la fin	8 684 403 \$	8 581 867 \$

OFFICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ÉDUCATIVES DE LANGUE FRANÇAISE DE L'ONTARIO

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2022

28

15. APPORTS – SUBVENTIONS DE FONCTIONNEMENT

	2022	2021
<i>Reçu dans l'année en cours</i>		
Subvention de base	21 653 072 \$	15 684 414 \$
Subvention de base – LAPHO	657 300	657 300
Subvention de capital	1 750 000	1 750 000
Subvention – droits de diffusion	5 672 510	6 860 626
Subvention – programmation maison	1 106 818	5 887 359
<i>Total reçu année en cours : ministère de l'éducation</i>	30 839 700	30 839 699
<i>Reçu dans une année antérieure</i>		
Capital	2 700 461	759 812
Droits de diffusion	2 230 054	1 568 658
LAPHO	125 597	258 455
Projets dédiés	337 124	2 220 343
<i>Transfert aux apports reportés</i>		
Droits de diffusion	(7 902 564)	(8 429 284)
Programmation maison	(1 106 818)	(5 887 359)
Immobilisations	(4 881 181)	(2 526 773)
Projets dédiés	(3 663 391)	(340 000)
Projets dédiés – LAPHO	(258 866)	(125 597)
	18 420 116 \$	18 337 954 \$

OFFICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ÉDUCATIVES DE LANGUE FRANÇAISE DE L'ONTARIO

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2022

29

16. APPORTS – FINANCEMENT DE PROJETS SPÉCIAUX

	2022		
	MÉO	Autres	Total
Financement reçu au cours de l'exercice	14 765 097 \$	- \$	14 765 097 \$
Financement constaté	1 255 010	-	1 255 010
Moins : apports reportés	(1 686 554)	-	(1 686 554)
	14 333 553 \$	- \$	14 333 553 \$

	2021		
	MÉO	Autres	Total
Financement reçu au cours de l'exercice	2 653 765 \$	- \$	2 653 765 \$
Financement constaté	176 529	-	176 529
Moins : apports reportés	(1 402 955)	-	(1 402 955)
	1 427 339 \$	- \$	1 427 339 \$

OFFICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ÉDUCATIVES DE LANGUE FRANÇAISE DE L'ONTARIO

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2022

30

17. APPORTS – CORPORATIFS ET GOUVERNEMENTAUX

	2022	2021
Ministère de l'Éducation		
Financement reçu au cours de l'exercice	2 605 000 \$	2 605 000 \$
Fonds des médias du Canada		
Financement reçu au cours de l'exercice	1 157 178	678 961
Moins : apports reportés de l'exercice – programmation maison	(1 103 178)	(678 961)
Autres organismes de l'Ontario		
Financement reçu au cours de l'exercice	23 520	179 836
Moins : apports reportés de l'exercice – droits de diffusion	-	(179 836)
Autres provinces		
Financement reçu au cours de l'exercice	84 600	99 200
Financement reçu au cours de l'exercice – droits de diffusion	205 400	75 000
Moins : apports reportés à l'exercice suivant	(20 917)	(75 600)
Moins : apports reportés de l'exercice – droits de diffusion	(205 400)	(75 000)
	2 746 203 \$	2 628 600 \$

OFFICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ÉDUCATIVES DE LANGUE FRANÇAISE DE L'ONTARIO

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2022

31

18. AUTRES PRODUITS

	2022	2021
Abonnements de distribution du signal	1 193 166 \$	1 432 386 \$
Vente de services	139 901	961 480
Publicité et distribution	59 379	145 605
Vente de produits éducatifs	185 730	245 129
Sous-location	150 604	131 651
Intérêts	137 648	101 304
Dons reçus sous forme de services	187 464	117 199
Dons et autres	6 498	21 969
	2 060 390 \$	3 156 723 \$

19. OPÉRATIONS CONCLUES AVEC DES ORGANISMES APPARENTÉS

À titre de promoteur du Régime de retraite de l'Office des télécommunications éducatives de langue française de l'Ontario, l'Office s'est engagé à payer certains coûts du régime de retraite, dont la rémunération des employés y travaillant, les honoraires professionnels ainsi que les coûts rattachés à l'utilisation des locaux incluant certains coûts connexes.

20. INSTRUMENTS FINANCIERS

Objectifs et politiques en matière de gestion des risques financiers

L'Office est exposé à divers risques financiers qui résultent à la fois de ses activités de fonctionnement et d'investissement. La gestion des risques financiers est effectuée par la direction.

L'Office ne conclut pas de contrats visant des instruments financiers, incluant des dérivés financiers, à des fins spéculatives.

20. INSTRUMENTS FINANCIERS (suite)

Risques financiers

Les principaux risques financiers auxquels l'Office est exposé et les principales politiques de gestion des risques financiers qu'il applique sont détaillés ci-après :

Risque de crédit

Le risque de crédit représente le risque de pertes financières que l'Office subirait si un client ou une partie à un instrument financier manquait à ses obligations. Ce type de risque découle principalement de certains actifs financiers détenus par l'Office, incluant notamment la trésorerie et équivalents de trésorerie et les débiteurs.

L'Office est exposé à un risque de crédit relativement à ses débiteurs. Le risque de crédit auquel elle fait face est jugé faible en raison de la nature des débiteurs, qui proviennent principalement de gouvernements.

Risque de change

L'Office est exposé au risque de change en raison de la trésorerie et équivalents de trésorerie et des débiteurs libellés en dollars américains. Au 31 mars 2022, la trésorerie et équivalents de trésorerie libellée en dollars américains totalise 70 207 \$ USD (87 662 \$ CAD) (2021 : 28 786 \$ USD (36 198 \$ CAD)).

L'Office ne conclut pas de contrats visant à couvrir le risque de change auquel il est exposé et est d'avis que le risque de change auquel ses instruments financiers sont exposés est minime.

Risque de liquidité

Le risque de liquidité désigne le risque que l'Office ne soit pas en mesure de remplir ses obligations financières au moment requis.

La gestion du risque de liquidité vise à maintenir un montant suffisant de trésorerie et d'équivalents de trésorerie. Afin d'atteindre ses objectifs et d'acquitter ses obligations, l'Office établit des prévisions budgétaires, mais ne prépare pas de budget de trésorerie détaillé.

Au 31 mars 2022, le solde de trésorerie et équivalents de trésorerie et d'encaisse affectée de l'Office s'élève à 18 328 806 \$ (2021 : 14 865 726 \$). Toutes les obligations financières de l'Office, qui totalisent 5 216 595 \$ (2021 : 5 090 911 \$), ont des échéances contractuelles de moins de 365 jours.

OFFICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ÉDUCATIVES DE LANGUE FRANÇAISE DE L'ONTARIO

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2022

33

21. ENGAGEMENTS CONTRACTUELS

L'Office s'est engagé, d'après des contrats de location-exploitation échéant le 31 décembre 2028, à verser une somme totale de 5 343 918 \$ pour la location d'espaces de bureau. Les loyers minimaux exigibles pour les cinq prochains exercices s'élèvent à 923 138 \$ pour l'exercice clos le 31 mars 2023, à 949 382 \$ pour l'exercice clos le 31 mars 2024, à 951 811 \$ pour l'exercice clos le 31 mars 2025, à 959 098 \$ pour l'exercice clos le 31 mars 2026 et à 961 527 \$ pour l'exercice clos le 31 mars 2027.

L'Office s'est engagé, d'après un contrat de location-exploitation échéant en 2026-2027, à verser un montant total de 924 977 \$ pour des services de régie. Les paiements pour les cinq prochains exercices s'élèvent à 189 396 \$ pour l'exercice clos le 31 mars 2023, à 194 131 \$ pour l'exercice clos le 31 mars 2024, à 198 985 \$ pour l'exercice clos le 31 mars 2025, à 203 959 \$ pour l'exercice clos le 31 mars 2026 et à 138 506 \$ pour l'exercice clos le 31 mars 2027.

Au 31 mars 2022, l'Office s'est engagé à faire l'acquisition de droits de diffusion pour un montant total de 3 399 910 \$ dont 3 022 103 \$ sera payé au cours de l'exercice clos le 31 mars 2023, 377 307 \$ au cours de l'exercice clos le 31 mars 2024 et 500 \$ au cours de l'exercice clos le 31 mars 2025.

Au 31 mars 2022, l'Office s'est engagé à faire l'acquisition d'immobilisations d'un montant total de 1 128 120 \$ au cours de l'exercice 2022-2023.

22. ÉVENTUALITÉ

Le financement reçu des ministères gouvernementaux peut faire l'objet d'un remboursement suite à une vérification si le financement reçu est jugé excédentaire en fonction des ententes de financement convenues entre les parties. Au 31 mars 2022, la direction n'a pas été informée d'un quelconque remboursement éventuel.